

البيان

Aluminium
for the world

albayyan

البيان

P.O. Box 570
Kingdom of Bahrain
Telephone: +973 1783 0000
Fax: +973 1783 0083
www.albasmelter.com

The Newsletter of Aluminium Bahrain B.S.C.

النشرة الإخبارية لشركة ألنيوم البحرين ش.م.ب.

فبراير 2018 | V: 48 Issue: 02 | 2018



القيادة الرشيدة تدعم مشروع الخط
السادس للتوسعة

ROYAL SUPPORT FOR ALBA LINE 6 EXPANSION PROJECT

Start of Safety Selfie
Campaign

إنطلاق حملة سيلفي السلامة

Alba Announces Q4 2017
Results

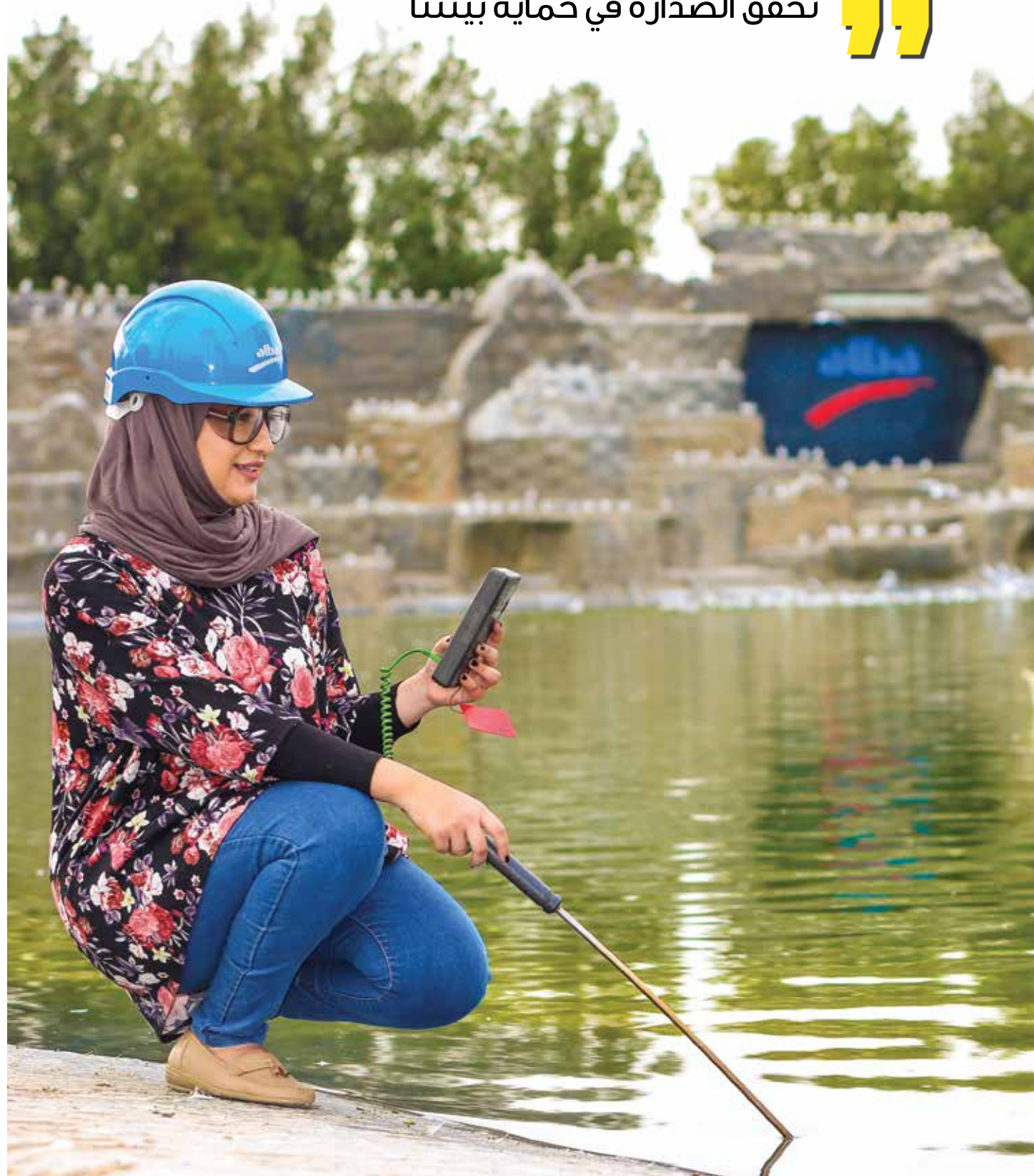
البا تعلن عن نتائج الربع الرابع للعام
٢٠١٧





LEADING THE WAY IN PROTECTING OUR ENVIRONMENT

نحقق الصدارة في حماية بيئتنا



كلمة العدد

EDITORIAL



With steady steps towards achieving the milestone of first hot metal by January 1st 2019, Alba is stepping up the momentum in terms of alignment and preparation on all levels with clear set of goals and objectives. This remarkable progress and advancement in Bahrain's largest expansion project was praised by HRH Prince Khalifa bin Salman Al Khalifa, the Prime Minister, during the opening of the Gulf Industrial Fair 2018. In addition, HRH Prince Salman bin Hamad Al Khalifa, the Crown Prince, Deputy Supreme Commander and First Deputy Prime Minister's visit to Line 6 construction site sent a clear message on the level of support given to Alba by Bahrain's wise leadership. We also continue our support to Bahrain's green initiatives by being one of the main sponsorship of the Bahrain International Gardens Show. In our regular sections, we asked a selection of employees about their opinion on the "Safety Selfie" initiative, which was introduced by Alba CEO Tim Murray during the Town Hall Meetings. We also discovered the financial talent of one of our colleagues from the Engineering department. We hope that you find this issue enjoyable and we look forward to receiving your feedback and suggestions to improve our upcoming issues.

بخطوات ثابتة وراسخة، تتواصل جهودنا لتحقيق الهدف المشترك في البدء بإنتاج المعدن بتاريخ الأول من شهر يناير من العام 2019، ونحن على ثقة بقدرة أفراد الفريق على تحقيق أعلى درجات الإعداد والانسجام من أجل الوصول إلى الأهداف والخطط المرسومة. وقد أثنى صاحب السمو الملكي الأمير خليفة بن سلمان آل خليفة، رئيس الوزراء الموقر، على ما حقته الشركة في مشروع الخط السادس للتوسعة أثناء افتتاح سموه معرض الخليج للصناعات. كما جاءت زيارة صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة، ولي العهد نائب القائد الأعلى النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء، لخط الإنتاج السادس للتأكيد على دعم القيادة الرشيدة لهذا المشروع الحيوي الهام للمملكة.

وواصت اليا دعمها للمبادرات المتعلقة بالحفاظ على البيئة من خلال رعايتها لمعرض البحرين الدولي للحدايق. وفي الأقسام المعتادة، سألنا مجموعة من الموظفين عن آراءهم حول حملة "سيلفي السلامة"، والتي طرحها الرئيس التنفيذي تيم موري خلال اللقاءات العمالية لهذا العام. كما تحدثنا مع أحد الموظفين المهتمين بسوق الأسهم، والتعامل مع المعاملات المالية.

نرجو لكم الاستمتاع بهذا العدد، وندعوكم دائماً لمشاركتنا بآرائكم وقصصكم وأخباركم التي يمكن أن نبرزها في الأعداد القادمة من مجلة البيان وذلك من خلال التواصل معنا لتطوير الأعداد القادمة

We welcome your contributions by connecting with us via email
albayan@alba.com.bh or calling us at
17837529 and 17835779

نرحب بمشاركاتكم من خلال التواصل معنا عبر البريد الإلكتروني
albayan@alba.com.bh أو بالاتصال على الأرقام التالية
17837529 و 17835779

البا



Aluminium
for the world

Alba News

أخبار البنا



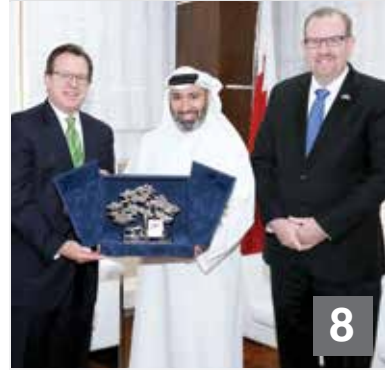
Alba Announces Q4 2017 Results

البنا تعلن عن نتائج الربع الرابع لعام ٢٠١٧

6

9 New Management Appointments
تعيينات إدارية جديدة

10 Start of "Safety Selfie" Campaign
إنطلاق حملة "سيلفي السلامة"



US Ambassador Visits Alba
زيارة سعادة السفير الأمريكي للشركة

8

Lead Story

موضوع العدد



Alba Participates in GIF 2018
البنا تشارك في معرض الخليج للصناعات

14

22 BIGS 2018 Returns Under a New Theme
معرض البحرين الدولي للحدائق يعود بحلة جديدة



High Level Visit by HRH Prince Salman Bin Hamad Al Khalifa
زيارة صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة

18

Galleria

جاليريا



"Tomorrow will be Different than Today" Workshop
ورشة عمل "الغد سيكون مختلفا عن اليوم"

31



Mini Town Hall Meetings
اللقاءات العمالية المصغرة

33

Share your opinion - Talent

شاركنا رأيك - هوايات



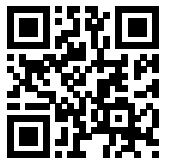
Are you Ready for the Safety Selfie Challenge?
هل أنت مستعد لتحدي "سيلفي السلامة"؟

28



Get More Tips on Stock Market Trading
احصل على نصائح في التعامل مع الأسهم

40



Follow us on Periscope @Alba4world

Follow us on Facebook @Alba4world

Follow us on Instagram @Alba4world

Follow us on Twitter @Alba4world

Follow us on Youtube @Alba4world

Follow us on Flickr @Alba4world

Follow us on LinkedIn @Aluminium-Bahrain

Alba's 2017 Net Income Jumps by 91%YoY to Reach US\$ 246 Million

صافي أرباح البيا يصعد إلى ٢٤٦ مليون دولار بزيادة تبلغ ٩١٪



Alba released its Full-Year and Fourth Quarter of 2017 Results during a meeting of the Company's Board of Directors on February 08, 2018. The sound financial performance reflected the Company's resilience in setting the benchmark on Line 5 recovery and was driven by favourable management performance.

Alba reported Total Sales of BD 857.8 million (US\$ 2.3 billion) in 2017, up by 28% versus BD 669.8 million (US\$ 1.8 billion) in 2016 while Q4 2017 Total Sales stood at BD 252.7 million (US\$ 672.2 million), up by 39% versus BD 181.6 million (US\$ 483.0 million) for the same period in 2016 – both driven by higher LME prices.

The Company generated a Net Income of BD 92.5 million (US\$ 245.9 million) in 2017, up by 91% compared to BD 48.4 million (US\$ 128.7 million). As for the fourth quarter of 2017, Alba posted a Net Income of BD 23.5 million (US\$ 62.4 million), up by 72% versus BD 13.7 million (US\$ 36.5 million) for the same period in 2016.

Alba's Board of directors recommended a dividend distribution of BD 36.8 million (US\$ 97.9 million) for the fiscal year 2017 which will be paid from March 21, 2018.



Prepared to face our next challenges

مستعدون لمواجهة التحديات القادمة



أعلنت البيا عن نتائجها للسنة الكاملة والرابع من العام 2017 وذلك خلال اجتماع مجلس إدارة الشركة الذي عقد اليوم الخميس الموافق 8 فبراير 2018. اختتمت البيا العام 2017 بتحقيق الأداء القوي - حيث جاء الأداء المالي الجيد انعكاساً لمرونة الشركة في تحقيق الرقم القياسي في استعادة العمليات بخط الصهر الخامس ومدفوعاً بالأداء الإداري الجيد.

وقد أعلنت الشركة عن إجمالي مبيعات بلغ 857.8 مليون دينار بحريني (2.3 مليار دولار أمريكي) في عام 2017، مسجلاً ارتفاعاً بنسبة 28% مقابل 669.8 مليون دينار بحريني (1.8 مليار دولار أمريكي) في عام 2016، في حين استقر إجمالي المبيعات للربع الرابع من العام 2017 عند 252.7 مليون دينار بحريني (672.2 مليون دولار أمريكي)، بارتفاع بلغ 39% وذلك مقابل 181.6 مليون دينار بحريني (483.0 مليون دولار أمريكي) لنفس الفترة من العام 2016 - والسبب في ذلك يعود لارتفاع الأسعار في بورصة لندن للمعادن.

ولقد حققت الشركة صافي أرباح بقيمة 92.5 مليون دينار بحريني (245.9 مليون دولار أمريكي) في عام 2017، بارتفاع بلغ 91% مقابل 48.4 مليون دينار بحريني (128.7 مليون دولار أمريكي). أما بالنسبة للربع الرابع من العام 2017، فقد أعلنت الشركة عن صافي أرباح بقيمة 23.5 مليون دينار بحريني (62.4 مليون دولار أمريكي)، مسجلاً ارتفاعاً بنسبة 72% مقابل 13.7 مليون دينار بحريني (36.5 مليون دولار أمريكي) لنفس الفترة من العام 2016.

واقترح مجلس إدارة الشركة توزيع حصة أرباح بقيمة 36.8 مليون دينار بحريني (97.9 مليون دولار أمريكي) عن السنة المالية 2017 والتي سيتم دفعها ابتداءً من 21 مارس 2018.

First Sealed Cathode Achieved for Alba's Line 6 Smelter

إنتاج أول كاثود مغلق لمصهر الخط السادس



Alba announced that its Line 6 Smelter achieved a significant milestone - the First Cathode Sealing Operation on January 31, 2018.

The first cathode is an integral part of the pot lining activities for the new Line 6 pots based on the Dubal DX Ultra Technology that is being employed at the Line 6 Smelter.

Commenting on this achievement, Alba's CEO Tim Murray, said: "We are very much pleased with the overall progress we have made on Line 6 Smelter. The focused-approach adopted by our team has yielded nicely on the progress of Engineering (79%), Procurement (83%), Contracts (97%) and Construction (17%) simultaneously. We look forward to the on-schedule completion of Line 6 Expansion Project and have everything checked to be ready for commercial operations."

أعلنت البيا عن تحقيق إنجاز جديد في مشروع خط الصهر السادس للتوسعة من خلال إنتاج أول كاثود مغلق لمشروع مصهر الخط السادس وذلك يوم الأربعاء الماضي الموافق 31 يناير 2018.

ويعتبر إنتاج أول كاثود جزءاً هاماً من عملية تبطين الخلايا في خلايا الصهر الجديدة بالخط السادس وفقاً لتقنية دي إكس بلس ألترا الحديثة المملوكة من قبل شركة دوبيال والمعتمدة في مصهر الخط السادس.

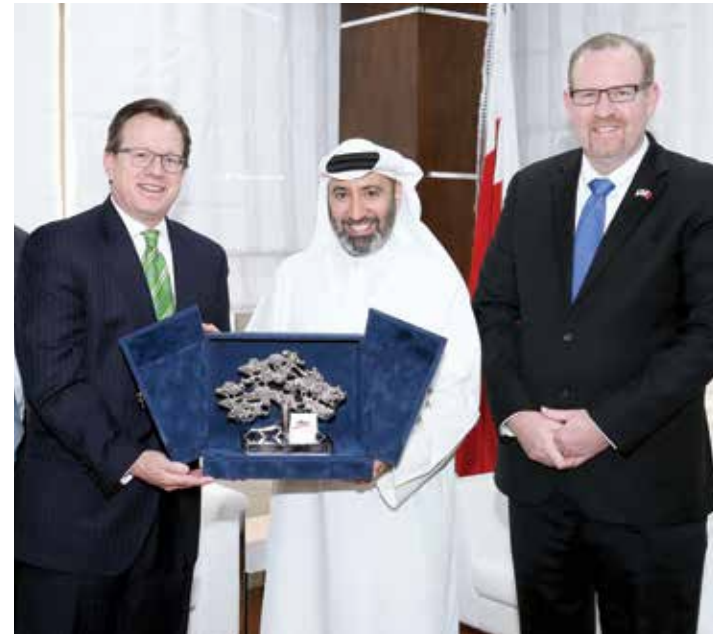
وبمناسبة هذا الإنجاز، صرح الرئيس التنفيذي لشركة البيا تيم موري قائلاً: "إننا فخورون جداً بالتطور الذي حققناه في مشروع خط الصهر السادس بشكل عام. والفضل يعود لتضافر جهود فريق العمل الذي انعكس إيجابياً على تطور المشروع على صعيد الأنشطة الهندسية بنسبة 79% والمشتريات بنسبة 83% والعقود بنسبة 97% وكذلك الأعمال الإنشائية بنسبة 17%. ونحن نتطلع لاستكمال مشروع خط الصهر السادس للتوسعة في الموعد المقرر له وأن نكون على أتم الاستعداد لبدء العمليات التشغيلية بهدف الإنتاج".

Alba Chairman Receives the Newly Appointed US Ambassador

رئيس مجلس الإدارة يستقبل السفير الأمريكي

Chairman of Alba's Board of Directors Shaikh Daij bin Salman bin Daij Al Khalifa along with Alba's CEO Tim Murray received His Excellency Mr. Justin Siberell the Ambassador of the United States to the Kingdom of Bahrain on Feb 5, 2018, to develop the mutual cooperation as well as strengthen the ongoing business and cultural ties. The historic and outstanding relations shared between the two countries were hailed during the meeting which revealed unrelenting keenness to further strengthen the ongoing collaboration on all fronts for the benefit of the people of Bahrain and USA. At the end of the meeting, H.E. Mr. Justin Siberell was given a quick tour around the different facilities at the smelter and briefed on the aluminium production process and on the various Alba's initiatives in the field of Safety, Health, Environment, Training and Employees Empowerment.

استقبل الشيخ دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة، رئيس مجلس الإدارة، والرئيس التنفيذي تيم موري سعادة السفير جستن سيبريل، سفير الولايات المتحدة الأمريكية لدى مملكة البحرين بتاريخ 5 فبراير 2018، وذلك من أجل بحث سبل التعاون المشترك وتقوية العلاقات التجارية والإستثمارية بين البلدين. وقد أكد الطرفان على عمق العلاقات التاريخية الراسخة بين البلدين، وحرص المسؤولين الدائم على تقوية هذه العلاقات في ما يصب في صالح الشعبين، ومن أجل دفع عجلة التنمية الإقتصادية قدما في مملكة البحرين، تحقيقا لتطلعات القيادة الرشيدة والحكومة الموقرة. وفي ختام اللقاء، قام سعادة السفير جستن سيبريل بأخذ جولة ميدانية في موقع إنشاء خط الصهر السادس، وزيارة كافة أقسام المشروع الجديد، والتعرف على الجهود التي تبذلها الشركة في مجالات السلامة، والصحة، والبيئة، والتدريب، وتمكين الموظفين.



Alba Receives High-Profile Delegation

As part of its efforts to reinforce its commercial ties and look for new investment opportunities Alba received a high-profile delegation comprising HE Ambassador Prince Augusto Ruffo di Calabria, Ambassador of the Sovereign Order of Malta, Dr. Joachim Limberg, Chairman of the Management Board of the Materials Services Business Area and CEO of ThyssenKrupp Materials Services GmbH, Dr. Torsten Schlüter, Chairman of the Management Board of ThyssenKrupp Stainless GmbH, and Prince Francesco Ruffo di Calabria, CEO of Chromiumsteel.

The delegation members, who were accompanied by Mumtalakat's CEO Mahmood H. Al Kooheji, were welcomed by Alba's Deputy CEO Ali Al Baqali along with CMO Khalid A. Latif, Acting COO Abdulla Habib and other top officials.

البيا تستقبل وفدا اقتصاديا عالي المستوى

في إطار جهودها المستمرة في تقوية العلاقات التجارية، وتنمية الفرص الإستثمارية المختلفة، استقبلت البيا وفدا اقتصاديا عالي المستوى ضم كل من: سعادة الأمير أغسطس روفودي كلابريا، السفير المائطي لدى المملكة، والدكتور جواكيم ليمبرغ، رئيس مجلس إدارة الخدمات في قطاع المعادن، والرئيس التنفيذي لشركة ثيسن كروب لخدمات المعادن بالجمهورية الألمانية، والدكتور تورستن شلوتر، رئيس مجلس إدارة شركة ثيسن كروب للحديد غير القابل للصدأ، والأمير فرانسيسكو روفودي كلابريا، الرئيس التنفيذي لشركة كروميوم للحديد.

وقد كان في استقبال الوفد، الذي صاحبه رئيس مجلس إدارة شركة ممتلكات السيد محمود الكوهجي، كل من نائب الرئيس التنفيذي علي البقالي، والرئيس التنفيذي لشؤون التسويق خالد عبد اللطيف، والرئيس التنفيذي لشؤون العمليات بالإتابة عبد الله حبيب، وعدد من المسؤولين في الشركة.

Alba Announces New Promotions

تعيينات إدارية جديدة



In continuation of its efforts in developing Bahraini employees and empowering them to assume leadership positions, Alba announced the appointment of Dr. Abdulla Habib Ahmed as the Acting Chief Operations Officer (COO) with immediate effect, following the meeting of the Company's Board of Directors on February 08, 2018.

Alba CEO Tim Murray also announced the promotions of Hussain Faqih, Hassan A. Qader and Hussain Ebrahim to Manager Casthouse Operations, Manager Casthouse Maintenance and Manager Carbon Maintenance respectively.

في إطار سعيها الدائم لتطوير الكوادر البحرينية، وإعدادها لتولي مناصب قيادية هامة، أعلنت البيا عن تعيين د. عبد الله حبيب أحمد رئيساً تنفيذياً بالوكالة للعمليات الإنتاجية بشكل فوري، وذلك إثر اجتماع مجلس إدارة الشركة الذي عقد يوم الخميس الموافق 8 فبراير 2018.

كما أعلن الرئيس التنفيذي تيم موري عن تعيين كل من: حسين فقيهي مديرا لعمليات المسبك، وحسن عبد القادر مديرا لصيانة المصهر، وحسين إبراهيم مديرا لصيانة الكربون.

Always Looking to Promote from Within

نهدف لترقية موظفينا للمناصب القيادية

The Start of the Safety Selfie Campaign

تدشين حملة "تحدي سيلفي السلامة"

Alba continued its commitment towards safety with the introduction of its latest safety campaign titled: "Safety Selfie" on February 11th, 2018. "Safety Selfie" is one of the CEO's expectations for the year 2018 and is based on the concept of taking a deep and personal look into each employee's commitment to safety. This concept was translated by the distribution of magnetic badges to encourage all employees to "Take the SAFETY SELFIE Challenge" at Alba's different gates. The distribution was done by Alba's top officials who greeted all employees and urged them to be safe at all times.

تماشيا مع جهودها المستمرة في تعزيز ثقافة السلامة، قامت الشركة بتدشين حملتها الجديدة للسلامة تحت مسمى: "سيلفي السلامة" وهي إحدى توقعات الرئيس التنفيذي للعام 2018، القائمة على أساس إلقاء نظرة شخصية وعميقة على مدى الإلتزام الشخصي بقواعد ومبادئ السلامة داخل وخارج الشركة. وقد تم تطبيق هذا المبدأ من خلال توزيع الشارات المغنطة التي تحمل شعار "تحدي سيلفي السلامة" على الموظفين عند بوابات الشركة. وقد شارك أعضاء فريق الإدارة التنفيذية في عملية التوزيع وحث كافة الموظفين على ضرورة توخي الحرص والحذر عند القيام بالمهام الوظيفية من أجل ضمان السلامة في كافة الأوقات.



Alba Attends Annual Gathering of Bahrain MERIDA Pro Cycling Team

البا تشارك في اللقاء السنوي لفريق البحرين ميريدا للدراجات

Acting COO Abdulla Habib along with PR Manager Fatema Al Mohri attended the annual gathering of Bahrain MERIDA Pro Cycling Team which was held on 04 Feb, 2018, at Al Wadi Palace under the leadership of H.H. Shaikh Nasser bin Hamad Al Khalifa, Representative of His Majesty the King for Charity Works and Youth Affairs, Chairman of the Supreme Council for Youth & Sports and President of Bahrain Olympic Committee.

The annual gathering, which was attended by the management and the riders of Bahrain MERIDA Pro Cycling Team, as well as the sponsors' representatives, supporters and members of Bahraini and international media, aimed at reviewing the 2017 season and setting the expectations and goals for the season ahead.

شارك الرئيس التنفيذي لشؤون العمليات بالإناية عبدالله حبيب، ومديرة العلاقات العامة فاطمة المهري في اللقاء السنوي لفريق البحرين ميريدا للدراجات، والذي أقيم بتاريخ الرابع من شهر فبراير 2018 بمجلس قصر الوادي بحضور سمو الشيخ ناصر بن حمد آل خليفة، ممثل جلالة الملك للأعمال الخيرية وشؤون الشباب، ورئيس المجلس الأعلى للشباب والرياضة، ورئيس اللجنة الأولمبية البحرينية.

وقد شارك أعضاء الفريق الإداري لفريق البحرين ميريدا، اللاعبين المحترفين في الفريق، بالإضافة إلى الرعاية، والمشجعين، ومجموعة من الإعلاميين المحليين والعالمية من أجل تغطية هذه الفعالية الهامة، والتعرف على أهم النتائج التي حققتها الفريق في العام الماضي، وأهم الأهداف والخطط المرسومة من أجل تحقيق المزيد من النجاح والألقاب في الموسم القادم.



Alba Participates in Bahrain Sports Day

As part of its ongoing commitment towards the society, Alba conducted a Walkathon for all employees near Oasis Hall, on the occasion of the Bahrain Sports Day, celebrated on 13 Feb 2018.

The Walkathon featured a short speech by the Director of Carbon & Services Hassan Noor and was attended by Alba's top officials along with many employees from across the Company.

موظفي ألبا يشاركون في اليوم الرياضي البحريني

من منطلق حرص الشركة على المساهمة في المجتمع، أقامت ألبا مهرجانا للمشي لكافة الموظفين بمناسبة اليوم الرياضي البحريني بتاريخ 13 فبراير 2018.

وقد تضمن المهرجان كلمة قصيرة بهذه المناسبة، ألقاها المدير الإداري للكريون والخدمات حسن نور بحضور أعضاء الفريق الإداري وعدد كبير من الموظفين من كافة الأقسام في الشركة.





Sohar Aluminium resumes full production in record time

Sohar Aluminium successfully resumed full operations in record time after an unexpected disruption in its normal operations, which led to the complete shutdown of its potline on August 4, 2017, the company said in a press statement. The entire plant was involved in the recovery efforts to ensure the fastest return to full production, while sustaining excellent safety standards. The recovery process was recognised as an important accomplishment within the aluminium industry. 'Sohar Aluminium pays tribute for this great success to all its employees and contractors for their resilience, determination, and their all-inclusive teamwork, the company said.

صهار للألمنيوم يواصل الإنتاج بكامل طاقته في وقت قياسي

تمكن مصهر صهار للألمنيوم من مواصلة العمليات التشغيلية بكامل طاقته الإنتاجية في وقت قياسي وذلك بعد الانقطاع المفاجئ لعمليات المصهر التشغيلية والذي أدى إلى توقفها بالكامل في خطوط الصهر بتاريخ 4 أغسطس 2017، جاء ذلك وفق تصريح للشركة.

وقد باشر المصهر بالكامل جهود استعادة العمليات التشغيلية لضمان استعادتها في أسرع وقت، مع الحفاظ على أفضل معايير السلامة. وتعتبر عملية استعادة العمليات التشغيلية إنجازاً هاماً على مستوى صناعة الألمنيوم، وصرحت الشركة بأن الفضل في هذا النجاح الكبير يعود لجهود جميع الموظفين والمقاولين الذين أظهرت أعلى مستويات المرونة والإصرار والعمل كفريق واحد من قبل الجميع.



Rusal's primary aluminium output flat in 2017, VAP sales volume jumps 11%

Rusal's primary aluminium production grew a slight 0.6% year on year to 3.71 million tonnes in 2017, according to the Russian producer's quarterly report released. During the year, aluminium sales volume rose by 3.6% on an annual basis to 3.96 million tonnes due to an increase in third party aluminium product sales, the company said. Rusal is one of the major aluminium producers - along with Rio Tinto, Alcoa and South32 - involved in negotiating quarterly aluminium supply to main Japanese ports (MJP).

إنتاج روسال للألمنيوم الأولي عند نفس المستوى في عام 2017، وحجم مبيعات القيمة المضافة يرتفع بنسبة 11%

ارتفع إنتاج الألمنيوم الأولي بشكل طفيف بنسبة 0.6% عن السنة السابقة، ليصل إلى 3.71 مليون طن في عام 2017، وذلك وفق التقرير الفصلي الذي أعلنت عنه شركة إنتاج الألمنيوم الروسية. وصرحت الشركة أن حجم مبيعاتها من الألمنيوم خلال العام قد ارتفع بنسبة 3.6% على أساس سنوي ليبلغ 3.96 مليون طن، وذلك نظراً لزيادة مبيعات الطرف الثالث من الألمنيوم. هذا وتعتبر شركة روسال من أكبر منتجي الألمنيوم في العالم - إلى جانب ريو تانتو وألكوا وساوث32 - وهي في مفاوضات لإمداد الألمنيوم بشكل فصلي للموانئ اليابانية الرئيسية.



Emirates Global Aluminium posts sharp rise in profits

Emirates Global Aluminium (EGA), one of the world's largest aluminum producers, reported a 59 percent increase in 2017 net profit, thanks to strong production and higher metal prices. The UAE-based producer reported net income of 3.3 billion dirhams (\$898.3 million) last year, from revenue of 25.5 billion dirhams — a 20 percent increase on 2016 sales. "Record cast metal production of 2.6 million tons from 2.5 million tons in 2016 and a continuing focus on cost control and operational efficiency contributed to EGA's strong performance amid favorable conditions in the global aluminum market," the company said in a statement.

الإمارات العالمية للألمنيوم تعلن عن طفرة في أرباحها

أعلنت شركة الإمارات العالمية للألمنيوم، إحدى كبرى شركات إنتاج الألمنيوم حول العالم، عن زيادة بنسبة 59 في المئة في صافي أرباحها لعام 2017، وذلك بفضل الإنتاج الجيد وارتفاع أسعار الألمنيوم. وقد أعلنت شركة الألمنيوم الإماراتية عن صافي أرباح بقيمة 3.3 مليار درهم (898.3 مليون دولار أمريكي) خلال العام الماضي، من أصل عائداتها التي بلغت 25.5 مليار درهم - وهي زيادة بنسبة 20 في المئة عن مبيعات العام 2016.

وقد صرحت الشركة بأن "تحقيق أفضل إنتاج للألمنيوم والذي بلغ 2.6 مليون طن مقارنة بما قيمته 2.5 مليون طن خلال العام 2016، إلى جانب التركيز المتواصل على خفض التكاليف والكفاءة التشغيلية العالية، هي التي ساهمت في تحقيق الأداء الجيد للشركة في ظل التحسن الملحوظ للأوضاع في أسواق الألمنيوم العالمية".



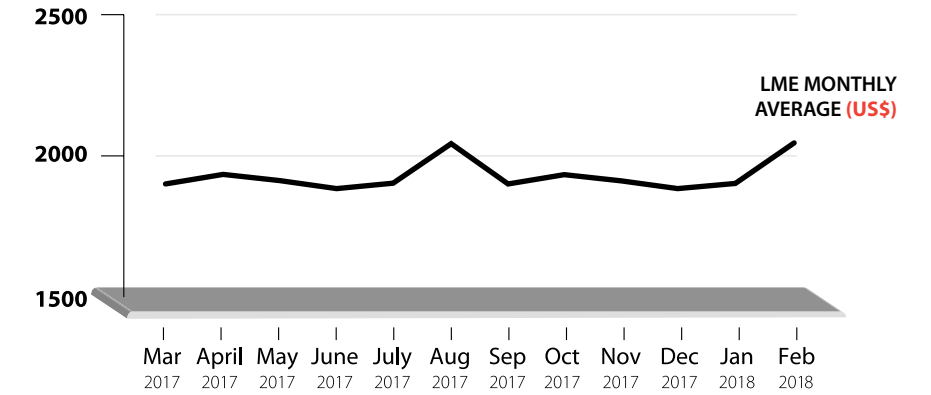
Hydro ordered to cut production by 50% at Alunorte alumina refinery

Hydro has been told by the Secretariat of Environment and Sustainability in the Brazilian state of Pará (SEMAS) to cut production by 50 per cent at its Alunorte alumina refinery due to non-compliance relating to bauxite residue deposit. SEMAS also said it would introduce daily fines of around BRL 1 million until Alunorte alumina refinery reached a freeboard of at least 1 meter in the bauxite residue deposit DRS1. Hydro said While it is too early to determine the size and impact of the resolution, it could potentially have significant operational and financial consequences.

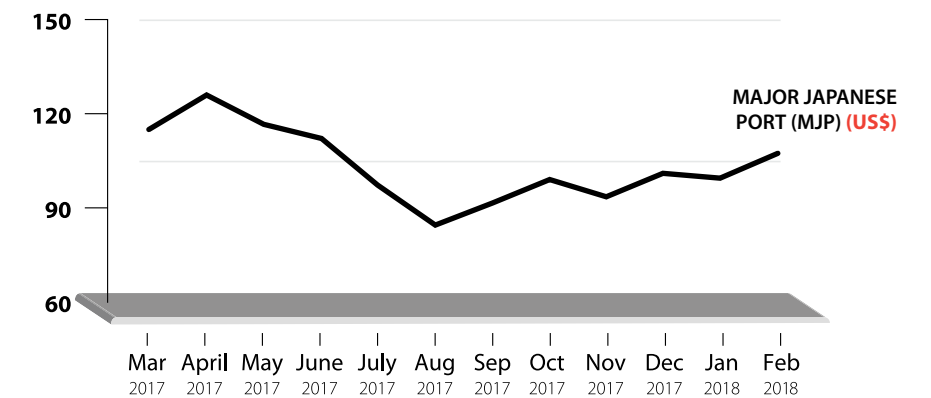
هايدرو تقرر خفض الإنتاج بنسبة 50% في مصفاة ألونورتي للألومينا

تم إبلاغ شركة هايدرو من قبل أمانة البيئة والاستدامة في ولاية بارا البرازيلية (SEMAS) بقرار خفض الإنتاج في مصفاة "ألونورتي" للألومينا بنسبة 50 في المئة، وذلك بسبب عدم التزامها بتطبيق المعايير فيما يتعلق بالتخلص من بقايا البوكسيت. وقالت SEMAS أيضاً بأنها سوف تفرض عقوبات يومية بقيمة حوالي مليون ريال برازيلي حتى يتم تفريغ ما مساحته متر واحد على الأقل من مخلفات بقايا البوكسيت DRS1. وقالت الشركة بأن الوقت ما زال باكراً لتحديد حجم وتأثير هذا القرار، إلا أنه من المتوقع أن يكون له عواقب كبيرة على الصعيد التشغيلي والمالي.

Main Market Indicators مؤشرات السوق الرئيسية



Month	Monthly Average (US\$)	Month	Monthly Average (US\$)
March 2017	1902	September 2017	1902
April 2017	1931	October 2017	1931
May 2017	1912.2	November 2017	1912.2
June 2017	1887	December 2017	1887
July 2017	1904	January 2018	1904
August 2017	2030	February 2018	2030



Month	Monthly Average (US\$)	Month	Monthly Average (US\$)
March 2017	114	September 2017	90.6
April 2017	125	October 2017	97.88
May 2017	115.7	November 2017	92.5
June 2017	111.1	December 2017	100
July 2017	96.1	January 2018	98.5
August 2017	83.5	February 2018	106.5

Gulf Industry Fair 2018: The Ideal Platform to Showcase Bahrain's Industrial Excellence

معرض الخليج للصناعات ٢٠١٨:

الحدث الأمثل لإبراز مقومات نجاح البحرين في المجال الصناعي



Alba demonstrated its continuous support towards events that highlight Bahrain as an investor-friendly destination by being the strategic partner for the well-known Gulf Industry Fair (GIF) 2018, which is organized under the patronage of His Royal Highness the Prime Minister of the Kingdom of Bahrain, Prince Khalifa bin Salman Al Khalifa from 06 to 08 February 2018 at the Bahrain International Exhibition Centre, Kingdom of Bahrain.

High Profile Opening Ceremony:

The Gulf Industry Fair was opened by HRH Prince Khalifa Bin Salman Al Khalifa, the Prime Minister in the presence of top level ministers, officials and VIP guests. His Royal Highness was welcomed at the Alba stand by Alba Chairman Sh. Daij Bin Salman Bin Daij Al Khalifa, Alba board member Osama Al Orayyedh, Alba

برهنت البنا عن دعمها المتواصل تجاه الأنشطة والفعاليات التي تعزز مكانة البحرين كوجهة اقتصادية تجتذب المستثمرين وذلك من خلال شراكتها الاستراتيجية لمعرض الخليج للصناعة في نسخته لعام 2018، والذي يعتبر من أهم الفعاليات الصناعية التي تقام تحت رعاية صاحب السمو الملكي الأمير خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء الموقر لمملكة البحرين، في الفترة من 6 وحتى 8 فبراير 2018 على أرض مركز البحرين الدولي للمعارض والمؤتمرات بمملكة البحرين.

حضور عالي المستوى خلال حفل الافتتاح:

تفضل صاحب السمو الملكي الأمير خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس الوزراء الموقر بافتتاح معرض الخليج لهذا العام، وذلك بحضور كوكبة من المسؤولين في القطاعين العام والخاص، والوزراء في الحكومة الموقرة، وكبار الضيوف، حيث كان في استقبالهم بجناح البنا في المعرض كل من رئيس مجلس الإدارة الشيخ دعيج

CEO Tim Murray and the Executive Management team, where he was briefed on the latest updates on Alba's Line 6 Expansion Project and the Company's latest initiatives in promoting the industrial section and developing the Bahrain workforce.

Expressing his gratitude to HRH the Prime Minister, Alba's Chairman of Board of Directors, Shaikh Daij said: "We, at Alba, are honoured to receive HRH the Prime Minister at the inauguration of GIF 2018.

Bahrain has made significant strides across all industries, especially in the aluminium sector and downstream industries under the guidance of HRH the Premier, and Alba is grateful to HRH for his instrumental support in transforming Alba into one of the leading aluminium smelters in the world.

Also, I would like to express my sincere thanks for HRH's continuous support for Alba's landmark Line 6 Expansion Project, which will make Alba the largest single-site smelter in the world by 2019 with a production capacity of 1.5 million metric tons."

بن سلمان بن دعيج آل خليفة، وعضو مجلس الإدارة أسامة العريض، والرئيس التنفيذي تيم موري، وأعضاء الإدارة التنفيذية بالشركة. وتعرف سموه على آخر التطورات في مشروع الخط السادس للتوسعة، وأهم المبادرات التي تقوم بها الشركة في مجال تطوير القطاع الصناعي، وتنمية القوى العاملة البحرينية.

وبهذه المناسبة، صرح الشيخ دعيج بن سلمان آل خليفة قائلاً:

"إنه لشرف عظيم لنا أن نستقبل صاحب السمو الملكي رئيس الوزراء الموقر من خلال جناح الشركة في معرض الخليج للصناعة 2018. لقد خطت البحرين خطوات هامة وواسعة في جميع الصناعات، وخصوصاً في قطاع الألمنيوم وصناعاته التحويلية، وذلك تحت قيادة وتوجيه سمو رئيس الوزراء الموقر. ويسر شركة البنا التعبير عن بالغ امتنانها لسمو رئيس الوزراء الذي كان لدعمه اللامحدود الفضل في تحويل الشركة إلى أحد مصاهر الألمنيوم الرائدة حول العالم.

كما أود أن أتقدم بالشكر الجزيل لدعم سموه المستمر نحو مشروع الخط السادس للتوسعة الذي يعتبر نقطة تحول هامة في مسيرة الشركة، حيث سيجعل من البنا أكبر مصهر ذي موقع واحد في العالم مع حلول عام 2019، بطاقة إنتاجية تصل إلى 1.5 مليون طن متري سنوياً."



**A True Example of
Industrial Excellence**
مثال حقيقي للتميز الصناعي



Active Participation and Networking :

After the successful completion of the opening ceremony, representatives from Alba's marketing and procurement departments were involved in meeting visitors, suppliers, clients and potential customers to receive the latest updates on the Company's Line 6 Expansion Project. Alba's guests expressed their appreciation for the numerous business and investment opportunities generated by Alba's Line 6 Expansion Project and the expected positive impact on the local economy and the industrial sector as a whole.



Supporting the Future of Bahrain's Industry

دعم مستقبل الصناعة في مملكة البحرين



لقاء الضوء على إنجازات البيا

وتلا حفل الافتتاح العديد من اللقاءات والاجتماعات التي جمعت ما بين ممثلي دائرتي المشتريات والتسويق بشركة البيا مع مجموعة من الزوار، والموردين، والزبائن من أجل الحصول على آخر التحديثات فيما يتعلق بمشروع الخط السادس للتوسعة، كما عبر الحضور عن تقديرهم للدور الكبير الذي تقوم به الشركة في التسريع من وتيرة المشاريع التجارية والاستثمارية في المملكة، وأثر هذا المشروع الحيوي الهام على إقتصاد المملكة بشكل عام، والقطاع الصناعي بشكل خاص.



Continuous Support from Bahrain's Leadership is the Basis for our Future

التوجيهات المستمرة من القيادة الرشيدة هي أساس النجاح في المستقبل



A Vote of Confidence from Bahrain's Leadership for Line 6 Expansion Project

الزيارة الكريمة لصاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد:
تجديد لثقة القيادة الرشيدة بشركة البيا

Alba's progress towards becoming the largest single site aluminium smelter received a major vote of confidence from Bahrain's leadership following the high level visit by His Royal Highness Prince Salman bin Hamad Al Khalifa, the Crown Prince, Deputy Supreme Commander and First Deputy Prime Minister to the headquarters of the Company and the site of Line 6 Expansion project.

جددت القيادة الرشيدة بمملكة البحرين ثققتها بشركة البيا من خلال الزيارة الكريمة التي قامها بها صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد نائب القائد الأعلى النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء لمقر الشركة، وموقع إنشاء الخط السادس للتوسعة، وذلك للوقوف على آخر التحديثات في هذا المشروع الحيوي للمملكة.



Highlights of the Visit:

HRH the Crown Prince was received by HE Shaikh Khalid bin Abdulla Al Khalifa, Deputy Prime Minister and Chairman of Mumtalakat, Chairman of Alba's Board of Directors, Shaikh Daij bin Salman bin Daij Al Khalifa, and the CEO of Bechtel Group, Brendan P. Bechtel.

HRH the Crown Prince was briefed on the latest development and progress in the Project and the detailed time-frames of each stage of the project as well as the future plans and objectives of the company in the upcoming period.

The delegation then took a brief tour around the site location in the presence of officials from Alba and Bechtel and received a comprehensive update on the progress and the upcoming milestones that are planned to be achieved in the coming few months.

HRH the Crown Prince highlighted the critical role played by Alba since its inception in 1971 as part of Bahrain's strategy to diversify its economic base, and its contribution to the growth of the non-oil sector. HRH the Crown Prince also reaffirmed that there are a number of developmental projects worth over USD 32.5 billion designed to benefit and provide opportunities for citizens, noting that the Line 6 expansion project is set to create 3,200 jobs for Bahrainis and impact the industrial sector positively, while attracting investors to start new Aluminium-based ventures and projects here in the kingdom.



تفاصيل الزيارة الكريمة لشركة البيا:

كان في مقدمة مستقبلي سموه لدى وصوله إلى مقر الشركة معالي الشيخ خالد بن عبد الله آل خليفة نائب رئيس مجلس الوزراء رئيس مجلس إدارة شركة ممتلكات البحرين القابضة، والشيخ دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة رئيس مجلس إدارة شركة البيا، والسيد بريندن بي بكتل الرئيس التنفيذي لمجموعة بكتل الدولية، وعدد من كبار المسؤولين. حيث استمع سموه إلى شرح حول عمليات الشركة وأدائها خلال الفترة الماضية، كما اطلع سموه على المخططات التفصيلية لكل مرحلة من مراحل مشروع خط الصهر السادس بالمدّة الزمنية، إلى جانب نسب الإنجاز في كل مرحلة، وأهم الإنجازات وآخر التطورات التي وصل إليها المشروع بالإضافة إلى خطط التنمية المستقبلية للشركة.

وقام الوفد بعدها بأخذ جولة حول الموقع الفعلي للمشروع بحضور عدد من المسؤولين في شركتي البيا وبكتل، والاستماع إلى شرح مفصل حول المراحل التالية من المشروع خلال الأشهر القادمة.

وأشار سموه إلى أن التوسع في المشاريع الصناعية والاستثمارية هو انعكاس للتوجهات التنموية التي تلي الطموح نحو مواصلة تنويع مصادر الدخل وتعزيز البنية الاقتصادية، وبما يسهم في تعزيز الأداء الاقتصادي، ودعم الموارد المالية للمملكة، ورفد الاقتصاد الوطني. مشيراً سموه إلى الدور البارز الذي تضطلع به شركة أمنيوم البحرين (البيا) منذ بدء عملياتها عام 1971 في دعم الاقتصاد الوطني التي عكست توجه البحرين المبكر نحو تنويع مصادر الدخل وخلق الوظائف النوعية للمواطنين. كما أكد صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد نائب القائد الأعلى النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء على الدور المحوري للمشاريع التنموية الكبرى في رفد الاقتصاد الوطني وتوفير الفرص الوظيفية النوعية للمواطن التي تأتي مصلحته في المقام الأول عند وضع الخطط والأهداف التنموية للمملكة وذلك تحقيقاً للتوجيهات السامية لحضرة صاحب الجلالة الملك الراحل حمد بن عيسى آل خليفة عاهل البلاد المفدى حفظه الله ورياه التي تعتبر المواطن أساساً لكافة ما تشهده المملكة من تنمية وازدهار، مشيراً سموه إلى ما سيوفره مشروع خط الصهر السادس من فرص وظيفية نوعية أمام الكوادر الوطنية والمقدرة بنحو ٣٢٠٠ فرصة.



Words of Gratitude and Appreciation:

The Chairman of Alba's Board of Directors, Shaikh Daij bin Salman Al Khalifa, expressed his gratitude for HRH the Crown Prince's visit and highlighted that the Line 6 Expansion Project will further strengthen Alba's role supporting sustainable economic growth and increasing the Kingdom's regional and international competitiveness, noting that the Aluminium industry comprises 12 percent of the Kingdom's GDP. The Chairman also confirmed that Alba's ongoing success is a direct result of the Kingdom's development program as well as the strength of the Kingdom's skills base.

Alba is delivering significant progress across all Line 6 Expansion Project components – the Line 6 Smelter is more than 44% progressed, Power Station 5 is 52% and the Power Distribution System is 72%.

أسمى آيات الشكر والتقدير

من جانبه رفع الشيخ دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة رئيس مجلس إدارة شركة ألنيوم البحرين البيا لصاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد نائب القائد الأعلى النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء الشكر والامتنان لتفضل سموه بزيارة الشركة ولدعم سموه لمشروع خط الصهر السادس للتوسعة، الذي سوف تعزز البيا من خلاله تاريخها العريق كشركة رائدة في الإنجازات الصناعية، مما يدعم الرؤية المستقبلية بتحقيق التنمية الاقتصادية لمملكة البحرين خاصة وأن قطاع ألنيوم يسهم بنسبة 12% من الناتج المحلي الإجمالي، وتعتمد الشركة في الأساس على الكوادر الوطنية المؤهلة والمدرية في مختلف قطاعات العمل فيها والتي تحوز النسبة الأعلى بين الكوادر العاملة بشركة ألنيا حيث يمثلون اليوم 85% من القوى العاملة فيها .

مشيراً إلى المراحل الإنشائية التي تمت حتى الآن حيث بلغت نسبة التقدم في مصهر الخط السادس أكثر من 44%، في حين يشهد جانب محطة الطاقة 5 من المشروع تقدماً بنسبة 52%، وتقدماً بنسبة 72% في نظام التوزيع الكهربائي وهي تعتبر من أكثر محطات الطاقة تقدماً بمنطقة الشرق الأوسط.



Turning the Vision into Reality

تحويل الرؤية إلى واقع ملموس



Showing the Green Side of Alba in Bahrain International Gardens Show 2018

Alba demonstrated its endorsement towards a greener Bahrain by participating in the Bahrain International Garden Show (BIGS) from 22 to 25 February 2018 at the Bahrain International Convention & Exhibition Centre.

Organised under the patronage of His Majesty King Hamad Bin Isa Al Khalifa, King of Bahrain and with the support of Her Royal Highness Princess Sabeeka Bint Ibrahim Al Khalifa, Wife of the King of Bahrain, President of the Consultative Council of the National Initiative for Agricultural Development, BIGS 2018 will highlight food safety issues and good agricultural practices.

HRH Princess Sabeeka Bint Ibrahim Al Khalifa visited Alba's stand at the exhibition and was welcomed by senior Alba officials, led by Deputy Chief Executive Officer, Ali Al Baqali, Chief Marketing Officer, Khalid A. Latif, and Acting Chief Operations Officer, Dr. Abdulla Habib Ahmed, and other officials.



أكدت الباعلى دعمها ومساندتها للمبادرات التي تهدف لخلق بيئة خضراء من خلال مشاركتها في معرض البحرين الدولي للحدائق 2018 الذي يقام في الفترة من 22 وحتى 25 فبراير 2018 بمركز البحرين الدولي للمؤتمرات والمعارض.

أقيم المعرض تحت رعاية كريمة من لدن صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة عاهل البلاد المفدى، وبدعم من صاحبة السمو الملكي الأميرة سبيكة بنت إبراهيم آل خليفة قرينة عاهل البلاد المفدى ورئيسة المجلس الاستشاري للمبادرة الوطنية لتنمية القطاع الزراعي، حيث سيركز المعرض خلال هذا العام على المواضيع المتعلقة بسلامة الغذاء وأفضل الممارسات الزراعية.

وقد تفضلت سمو الأميرة سبيكة بزيارة جناح البيا في المعرض، حيث كان في استقبالها عدد من كبار المسؤولين بالشركة، بقيادة نائب الرئيس التنفيذي علي البقالي، الرئيس التنفيذي لشؤون التسويق خالد عبداللطيف، والرئيس التنفيذي بالوكالة للعمليات الإنتاجية د. عبدالله حبيب أحمد، وغيرهم من المسؤولين.

A Pioneer in Environmental protection:

Alba recognises the important role it plays in supporting the Kingdom's goals for a sustainable environment. Throughout its history, Alba has pioneered numerous initiatives that raise awareness on environmental issues, encourage environmental preservation and promote a greener Bahrain. Alba has been a strategic partner and supporter of the annual Bahrain International Garden Show, which has become a major international environment event that attracts exhibitors from all over the world and the ideal platform to highlight some of Alba's environmental achievements and upcoming initiatives and programs designed to make Bahrain greener and more sustainable.



Being Rewarded for Creativity and Innovation

As part of the Bahrain International Gardens Show, Alba's stand at the exhibition was considered for the "best stand" award and was evaluated by an esteemed panel of judges. The panel took into account many factors to select the winning stands including: functionality, creativity, innovation and relevance to the theme of the exhibition. As a result, Alba received the 2nd place award for the second consecutive year and was honoured by the General Coordinator of BIGS Shaika Maram Bin Isa Al Khalifa on the final day of the exhibition.

الحصول على تقدير المنظمين نظير الإبداع والابتكار

حصلت البيا على جائزة المركز الثاني ضمن فئة "أفضل مشاركة" في المعرض بعد نجاحها في الحصول على استحسان لجنة التقييم المتخصصة، واجتيازها لعدد من المعايير مثل: الشكل العام، والإبداع، والابتكار، والالتزام بالفكرة العامة للمعرض في هذا العام. وقد قامت المنسقة العامة للمعرض الشيخة مرام بنت عيسى آل خليفة بتكريم أعضاء الفريق المشارك من شركة البيا خلال اليوم الختامي من أيام المعرض.

إلقاء الضوء على اهتمام البيا بالبيئة من خلال المشاركة في معرض البحرين الدولي للحدائق ٢٠١٨

تدرك البيا الدور الهام الذي تضطلع به في دعم أهداف المملكة لتحقيق بيئة مستدامة. وعلى مدى تاريخها، كان للشركة العديد من المبادرات الرائدة لتعزيز الوعي بأبرز القضايا البيئية، وتشجيع الجهود الرامية لخلق بيئة خضراء في البحرين والحفاظ عليها. ولطالما حرصت الشركة على دعم معرض البحرين الدولي للحدائق بشكل سنوي، كونه أحد أهم الفعاليات البيئية الدولية التي تجتذب الشركات والمؤسسات المهتمة بهذا المجال من جميع أنحاء العالم، وهو يتيح الفرصة المثالية للشركة في إبراز الإنجازات البيئية التي حققتها البيا في السنوات الماضية.



LINE 6 PROJECT UPDATE



HRH Prince Salman bin Hamad Al Khalifa, the Crown Prince, Deputy Supreme Commander and First Deputy Prime Minister visited the headquarters of Aluminium Bahrain (Alba), during which Alba's Line 6 Project was reviewed. During the visit, HRH the Crown Prince inspected the Line 6 Expansion Project, which is on track to pour the First Hot Metal on January 01, 2019. HRH the Crown Prince was received by HE Shaikh Khalid bin Abdulla Al Khalifa, Deputy Prime Minister and Chairman of Mumtalakat, Mahmood Al Kooheji, Chairman of Alba's Board of Directors, Shaikh Daij bin Salman bin Daij Al Khalifa and the CEO of Bechtel Group, Brendan P. Bechtel. Bechtel Engineering continued to focus on completing the concrete design for casthouse facilities as well as carbon FTC foundation, steel and electrical designs for lighting - both under and above ground raceways for various facilities; concrete IFC drawings for potline south passageway busbar supports, central maintenance workshop grade slab, billet hydraulic and MCC room foundation and slab VDC area grade slab; steel drawings issued for detailing included the crucible lid preparation building and ladle lining building; steel IFF for the FTC blower and crucible lid preparation buildings.

Construction continues with successful shutdowns and tie-ins with existing services in the bath bin storage area, allowing access for data center works to commence as well as the continuation of site-wide drainage works across multiple work fronts. Detailed investigation of underground services remains ongoing for non-process buildings with the support of Alba operations. Mobilization and engineering design kick-off meetings have commenced with package contractors. In the Reduction Line, the team successfully transported and placed the first pot supports, busbar assembly and potshells into potroom F. Other activities include works on the north and center passages, GTC north foundations, GTC south silo, blower room and substation excavations and cathode sealing facility ramp-up. In Carbon, all anode storage building foundations and grade slabs have been completed. Tub infill slab installation is ongoing in the eastern tub with 33 sections of 35 base slabs completed. In casthouse, progress continues in the billet area for building foundations with 43 out of 63 completed. Cladding erection has commenced in the skimming and treatment building. For Power and Automation, precast panel installation has been completed in the skimming and slab/ingot substations while foundation work is in progress on the fourth substation at the anode handling area. Installation of the LIMS part of the MES has commenced, with the FAT to be carried-out in early March.

Safety Update

The Project's People Based Safety (PBS) program, designated Sadiq Al Osra, achieved a 96% safe score for the month. The safest behavior most observed by the team was, personnel not standing on mid or top rail of EWP/scaffold. As of the end of February, the project achieved 7.6 million work hours without a lost time incident. This important milestone has been shared with all project contractors during the Zero Incident Meeting to continue the engagement and momentum on the ES&H program.

LINE 6 MILESTONE:

Engineering about 81%
Contracts about 97%
Procurement about 85%
Construction close to 20%
Overall Project around 46%



Who Can I Call?

"Information on the Alba Line 6 Project can be found at www.albasmelter.com by clicking on the 'Line 6' link. All stakeholders, including contractors, neighbours, road users and any others who may be impacted by the construction of Line 6, can also raise any concerns or complaints by contacting the Alba Integrity Line. Contact details are as follows:

1. Online:

Go to www.albasmelter.com and click on the 'Code of Conduct' link. Then click on the 'Integrity Line' link and follow the instruction to lodge your complaint or concern online; or

2. By Telephone

From Bahrain:
From an outside line dial 800-00-001 or 800-000-00
At the prompt, dial 888-265-3470. This is a toll-free number.
From another country: dial +1 888-265-3470

The lodging party can expect to have their grievance dealt with promptly and on a confidential basis. Please note that the Integrity Line is not to be used for emergencies.

ماهي نسبة الإنجاز للمشروع؟

الجانب الهندسي حوالي 81%
العقود الرئيسية حوالي 97%
المشتريات حوالي 85%
الإنشاء حوالي 20%
النسبة الكلية للمشروع حوالي 46%



هي عدم وقوف الموظفين على الحاجز المتوسط أو الأعلى للسقالات. وقد حقق المشروع حتى نهاية شهر فبراير ٦, ٧ مليون ساعة عمل دون أي إصابات مضيعة للوقت. وقد تم إبلاغ جميع المقاولين العاملين على المشروع بتحقيق هذا الإنجاز الهام، خلال اجتماع السلامة، وذلك من أجل الحفاظ على نفس الزخم والتفاعل مع برنامج الصحة والسلامة للموظفين.

كيف يمكن التواصل مع فريق المشروع؟

للحصول على المزيد من المعلومات عن المشروع، الرجاء الدخول إلى موقع الشركة الرئيسي www.albasmelter.com واختيار الرابط "Line 6". يمكن لكافة الأطراف المعنية، وجميع المقاولين والقاطنين في المناطق المجاورة، ومستخدمي الطريق، وأي شخص أو جهة لها علاقة بمشروع الخط السادس للتوسعة، رفع أي شكوى أو تظلم على خط شركة البنا للنزاهة من خلال القنوات التالية:

1. الموقع الإلكتروني:

ادخل على موقع الشركة الرئيسي www.albasmelter.com واختار الرابط 'Code of Conduct'، ثم انتقل إلى الرابط 'Integrity Line' من القائمة، وتابع الإرشادات من أجل تسجيل ملاحظتك.

2. الهاتف:

من داخل البحرين: اتصل على الرقم 800-00-001 أو 800-000-000، ثم أدخل الرقم 888-265-3470 (الرقم مجاني)

من خارج البحرين: اتصل على 888-265-3470 +1

سوف يتم التعامل فوراً مع كافة الملاحظات وبسريرة تامة بحسب الأنظمة والتعليمات، يرجى عدم استخدام هذا الخط للتبليغ عن حالات الطوارئ.

تطورات مشروع الخط السادس؟

تفضل صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد نائب القائد الأعلى النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء بزيارة لشركة ألتنيوم البحرين (البا)، اطلع خلالها على أهم تطورات مشروع خط الصهر السادس للتوسعة بالشركة. واطلع سموه خلال الزيارة كذلك على الأعمال الإنشائية في موقع المشروع، والتي تسير وفق الخطة الزمنية الموضوعية لإنتاج أول معدن منصهر بتاريخ 1 يناير 2019. وكان في استقبال سموه معالي الشيخ خالد بن عبد الله آل خليفة نائب رئيس مجلس الوزراء، والسيد محمود هاشم الكوهجي رئيس شركة ممتلكات البحرين القابضة، والشيخ دعيح بن سلمان بن دعيح آل خليفة رئيس مجلس إدارة شركة البنا، بالإضافة إلى السيد بريندن بكتل، الرئيس التنفيذي لمجموعة بكتل.

يركز الفريق الهندسي بشركة بكتل على إتمام تصميم الخرسانة لمرافق المسبك وأساسات مركز معالجة الانبعاثات في الكربون، وتصاميم هيكل الصلب والتصاميم الكهربائية للإضاءة - في القنوات فوق وتحت الأرضية لمختلف المرافق، وكذلك التصاميم بغرض الإنشاء لأساسات دعم أعمدة التوصيل الكهربائية للممر الجنوبي لخط الصهر، وقوالب ورشة الصيانة المركزية، وأساسات غرفة الأنشطة الهيدروليكية ومركز التحكم في المحركات لتضيق السحب، وقوالب منطقة التبريد المباشر العمودي لقوالب الدرفلة. واشتملت تصاميم هيكل الصلب المفصلة مبنى إعداد غطاء الألتنيوم، ومبنى تبطين مغرفة الألتنيوم، وتصاميم هيكل الصلب بغرض التصنيع لمبنى عادم مركز معالجة الانبعاثات وإعداد غطاء بوتقات الألتنيوم.

وتستمر الأعمال الإنشائية في أنشطة إيقاف الأجهزة وربطها بالخدمات الموجودة حالياً في موقع تخزين حاويات الخبث، مما يتيح الفرصة لبدء أعمال مركز البيانات بالإضافة إلى أعمال التصريف في موقع المشروع بالكامل في مختلف الجوانب الإنشائية. وتستمر أعمال الفحص المفصل للخدمات تحت الأرضية للمباني غير التشغيلية بدعم من العمليات التشغيلية في البنا. وقد بدأت اجتماعات النقل والتصميم الهندسي الابتدائية مع المقاولين الذين تم التعاقد معهم. في خط الصهر، تمكن فريق العمل من نقل وتثبيت الدعائم الأولى لخلايا الصهر، وتركيب أعمدة التوصيل الكهربائية وهيكل خلايا الصهر في عنبر الصهر F. وشملت الأعمال الإنشائية الأخرى العمل على الممرات الشمالية والمركزية، والأساسات الشمالية لمركز معالجة الغازات، واسطوانة التخزين الجنوبية لمركز معالجة الغازات، غرفة العادم، وأعمال الحفر في المحطات الفرعية ومبنى إغلاق الكاثود. في الكربون، تم استكمال جميع قوالب وأساسات مبنى تخزين الأنود. وأعمال تثبيت القوالب لإغلاق الحوض مستمرة في الحوض الشرقي، حيث تم استكمال 33 قسماً من أصل إجمالي قوالب الأساسات البالغ عددها 35. وفي المسبك، يستمر التقدم في العمل في منطقة قضبان السحب، حيث تم استكمال 43 من أساسات المبنى من أصل 63. وبدأت أعمال وضع الغطاء الخارجي في مبنى إزالة القشرة والمعالجة، وبالنسبة لمرافق الطاقة والتحكم الآلي، تم استكمال تركيب صفائح الخرسانة الجاهزة في منطقة إزالة القشرة والمحطات الفرعية لقوالب الدرفلة والسياتك، في حين تستمر الأعمال الإنشائية في الأساسات في المحطة الفرعية الرابعة بمنطقة مناولة الأنود. وقد بدأ تركيب الجزء المتعلق بـ LIMS من أنظمة تنفيذ التصنيع، مع بدء أعمال FAT في بداية شهر مارس.

ماهي أهم التحديات في مجال السلامة؟

حقق برنامج السلامة الخاص بالمشروع (صديق الأسرة) نسبة 96% من مستوى السلامة المطلوب لهذا الشهر. ومن أبرز ملاحظات السلامة التي دونها الفريق

PS5/ PDS PROJECT UPDATE

تطورات مشروع محطة الطاقة و شبكة توزيع الكهرباء

PS5 PDS MILESTONE:

Engineering about 93%

Procurement about 91%

Procurement about 91%

Overall Project around 55%

ماهي نسبة الإنجاز للمشروع؟

الجانب الهندسي حوالي 93%

المشتريات حوالي 91%

الإنشاء حوالي 29%

النسبة الكلية للمشروع حوالي 55%

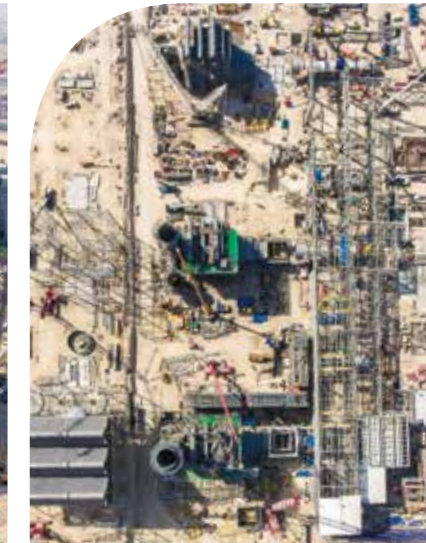
- 2,600 personnel currently on site. The main civil contractor is Nass; the main mechanical contractors are: Mas Power Mech and Enco Group; the main electrical contractors are Comsip and Tozzi Ramsis while the main module fabricator is Ramsis.
- Plant training is due to commence in April 2018
- The last gas turbine, turbine # 3 was installed on its foundation, in addition steam turbine generator # 1 was installed on its foundation
- The plant will use the latest state of the art gas turbine technology – General Electric 9HA.01 gas turbines

- يوجد في الموقع حالياً 2,600 موظف. المقاول الرئيسي لأعمال الهندسة المدنية هو شركة "ناس" والمقاولون الرئيسيون لأعمال الهندسة الميكانيكية هم كل من "ماس باور ميك" ومجموعة "إنكو"، أما المقاولون الرئيسيون لأعمال الهندسة الكهربائية هم كل من شركة "كومسيب" و "توزي رمسيس"، أما الشركة المصنعة للنموذج الأساسي هي شركة "رمسيس".
- من المقرر بدء التدريب في المصنع في أبريل 2018.
- تم تركيب آخر توربين غازي (التوربين رقم 3) فوق الأساسات الموضوعة، كما تم تركيب مولد التوربين البخاري رقم 1 فوق الأساسات.
- سيتم تطبيق أحدث التقنيات الحديثة في هذا المجال، وهي تقنية شركة جنرال إلكتريك 9HA.01 للتوربينات الغازية.

Safety Update

- 3,253,808 Hours without LTI.
- Contractors' Safety Practices
 - Fire Emergency Drill at Labor Camp
 - Rescue From The Height at Turbine Hall Building 3
 - Environmental Drill at Between Electrical Control Building (ECA) Area and Gas Turbine Area
 - Confined Spaces Rescue at heat recovery steam generators (HRSG) # 02
 - Fire Mock Drill at Cable Gallery Area E-Room 1
 - First Aid Drill at West Side Of HRSG # 03
 - Rescue From Height at Air-cooling Condensers (ACC)

- ماهي أهم التحديثات في مجال السلامة؟
- تم تحقيق ٢,٢٥٣,٨٠٨ ساعة عمل دون أي إصابات مضيعة للوقت.
- ممارسات السلامة لدى شركات المقاولين
 - تدريب طوارئ الحريق في سكن العمال
 - الإنقاذ من الأماكن المرتفعة في مبنى قاعة التوربين رقم ٣
 - تدريب الطوارئ البيئية في المنطقة الواقعة بين منطقة مبنى التحكم الكهربائي ومنطقة التوربين الغازي
 - الإنقاذ في الأماكن الضيقة في مولد البخار باسترداد الحرارة رقم ٢
 - تدريب طوارئ الحريق في مجمع الأسلاك المنطقة E – عنبر رقم ١
 - تدريب الإسعافات الأولية في الجانب الغربي من مولد البخار باسترداد الحرارة رقم ٢
 - الإنقاذ من المرتفعات في منطقة مكثفات تبريد الهواء



Steady Steps Towards the Competition of Line 6 Expansion Project

خطوات ثابتة نحو إكمال مشروع الخط السادس للتوسعة



Ebrahim Hassan:

Power Department is the Beating Heart of Alba and from it I learned many life lessons

إبراهيم حسن: دائرة الطاقة هي القلب النابض .. وتعلمت من البيا الالتزام والدقة والشعور بالمسؤولية

Whenever we meet an Alba employee, we feel the level of love and appreciation that they hold for the Company. It is easy to identify the uniqueness of this relationship and the family spirit that we enjoy here in al Alba. When we ask them why, they answer that the time they spend in the Company is more precious than any activity in their lives. This is where they started their career and this is where most of their memories took place.

Our guest for this issue is one of those unique people that were successful in building a strong bond with the Company and the love he holds in his heart for all of those who worked with him is an example of the long legacy of learning and development in the work place

كلما نلتقي بأي موظف في الشركة، نشعر بمدى حبهم وانتمائهم للشركة، علاقة لا تشبه العلاقات الاعتيادية بين الموظف ومكان عمله، هي أقرب لروح العائلة أكثر منها لأجواء العمل. عندما تسألهم يجيبونك أن الوقت الذي يقضونه في الشركة، واللحظات التي يعيشونها في البيا هي أكثر من أي مكان آخر، البيا تعني لهم الكثير، فمنها بدأوا أولى خطواتهم العملية، ومنها عرفوا زملاء، وأصدقاء، وإخوان لا يقدرون بثمن، وفيها جمعوا مخزوننا كبيرا من الذكريات التي تلخص حياتهم، وفيها صارت للحياة عندهم طعم ومعنى.



An Introduction?

My name is Ebrahim Hassan Habib, I was born in 1970 and I am settled with 4 boys: Ali, Mahmood, Hassan and Hussain. I have a Higher National Diploma from the University of Bahrain and I have been working for Alba since 1989.

How did you Join Alba?

I was still a student when I learnt that Alba was preparing for the start of Line 4. Alba was looking for new employees to join the mechanical maintenance department. I passed all the formality and was chosen to join the Apprentice program, which is one of the most distinguished programs in Alba.

Tell us about your vocational training period?

My days as an apprentice were very memorable because I was at the start of my career and about to enter a new stage in my life. This is the same period when you start forming lifelong friendships and colleagues that will shape the future.

During the 3-year period that I spent in the Apprentice program I got to know many individuals such as Akbar Jaffar, Ahmed Tahery and many teachers that left their fingerprints on my personality. I can easily say that this training period gave me most of the principles that shaped my future in the company and the person I am today.

How do you compare your early days with the present day?

In the past, we had to work with less advanced technology compared to what we have these days. So we had to work with more employees to get the job done, which is understandable, plus, the level of safety these days is much more advanced due to the advancement in training, awareness and ownership of safety.

What about the old generation of Alba employees that you worked with?

Honestly speaking, the old generation provided us with all the support since the early days of working with Alba. They shared with us their knowledge and expertise and we are very grateful to them. We consider them as dear brothers who never left the workplace and we shall never forget them.



How do you evaluate your experience in Alba?

I am very proud to be part to this great Company and honoured for every day that I spent here among my friends and brothers. There are many good decisions that I took in my life, but joining Alba was the best one.

How do you spend your free time?

My time outside work is dedicated to my family and their requirements. I also allocate time to visit my father and mother and the nearby meeting place with my neighbours and friends.

Tell us more about your village?

I come from Karzakan, and it is famous for its sea front and farms. Many of the people in my village are essentially farmers and fishermen; we are also famous for our local central market.

Any last words?

I wish the company all the success and prosperity in the upcoming endeavours and I would like to thank you for giving me the opportunity to be featured in the newsletter.

الجيل الحالي، هناك العديد من القرارات الصائبة التي أتخذتها في حياتي ولكن التحاقني بالشركة هي من أكثر قراراتي صوابا .

بعيدا عن أجواء العمل، كيف تمارس حياتك اليومية؟

حياتي بعد العمل هي في الغالب أشبه بالروتين، أجلس مع العائلة والأولاد وأزور الوالد والوالدة، كما أذهب للديوانية القريبة من المنزل لأجلس مع الجيران، كما أخرج بعض الأحيان مع الأصدقاء.

تنتمي لأي منطقة في البحرين؟ وبماذا تشتهر؟

من قرية كرزكان، وقريةنا تشتهر بالزراعة والبحر، فأهلها كانوا منذ القدم يمتنون مهنة الزراعة ودخول البحر، كما كانت تشتهر بسوقها المركزي والذي كان يرتاده كل سكان المناطق القريبة والمجاورة لقريةنا، بالإضافة الى اشتهار قريةنا بالقطنيات.

كلمة أخيرة؟

أتمنى للشركة مزيدا من التقدم والازدهار وأن تواصل على الدوام في الريادة، كما أشكر القائمين على البيا على كل الجهود التي يبذلونها، وسعيهم الحثيث للتواصل مع كل موظفي الشركة.

ضيفنا في هذا العدد هو من الأشخاص الذين تشعر وأنت تتحدث معهم حجم الرابطة والعلاقة التي تجمعهم بالشركة، ومدى المحبة التي يكنونها لكل فرد ممن عاصروهم، وعمل معهم بالشركة سواء من الجيل الحالي أو من الجيل السابق والذي تعلم منهم الكثير، واستفاد من خبراتهم وتجاربهم في مجال عمله.

هلا عرفتنا عن نفسك؟

إبراهيم حسن حبيب من مواليد 1970، متزوج وأب لأربعة أبناء وهم: علي، محمود، حسن وحسين. حاصل على شهادة الدبلوما الوطنية العليا في الهندسة الميكانيكية من جامعة البحرين وانضمت للشركة في سبتمبر سنة 1989 .

أخبرنا عن قصة انضمامك للشركة؟

بعد تخرجي من المرحلة الثانوية في العام 1988، التحقت بجامعة البحرين لدراسة الهندسة الميكانيكية، وأثناء دراستي في الجامعة كانت هناك اعلانات لشواغر في البيا، وفي مختلف التخصصات تزامنا مع مشروع التوسعة الذي يجري العمل عليه في ذلك الوقت، وهو الخط الرابع وهذا ما شجعني على تقديم أوراقتي للشركة للتوظيف في التخصص الذي أدرس فيه، وبعد اجتيازي للإمتحان والمقابلة تم قبولي في برنامج المتدربين، وهو البرنامج الذي أعتبره كنز من كنوز الشركة لمخرجاته القوية، وتأهيله لأغلب الكفاءات في الشركة، وبعد إنهائي لهذا البرنامج بنجاح انتقلت لدائرة صيانة الطاقة .

ما هي ذكرياتك خلال فترة التدريب المهني؟

فترة التدريب هي من أجمل فترات كل من يلتحق بالشركة، خاصة لأنك تكون في مقتبل العمر وبداية خطواتك العملية، ولأنك تدخل تجربة جديدة في حياتك تختلف عن تجربة الدراسة كما أنك تقوم بتكوين الصداقات والتعرف على الزملاء خلال هذه الفترة، وكان لنا الشرف أن ندرّب تحت مدرسين مشهود لهم بالكفاءة والقوة. ويمكنني القول أن هذه الفترة ليست مجرد مرحلة تدريب وتنتهي بل هي مخزون من الذكريات وصقل للشخصية وفيها ترسم ملامح مستقبلك في الشركة.

ما الفرق بين بدايات عملكم في الدائرة وبين الوقت الحالي؟

في السابق كانت التكنولوجيا المستخدمة أقل تطورا إذا ما قارناها بما هو عليه الآن، كما أن القوى العاملة في السابق كانت أكثر، وهذا شيء طبيعي فكلما تطورت التكنولوجيا حلت محل بعض القوى العاملة التي كانت تعمل في مهام تقوم بها الآلة في الوقت الحاضر. كما أن إجراءات السلامة صارت أكبر وأفضل مما كانت في السابق، وفي رأيي هاذين الأمرين هم الأكثر تغييرا بين الماضي والحاضر وهما التطور التكنولوجي، والالتزام بالسلامة.

ماذا عن الجيل السابق؟ وكيف كان تأثيره عليكم؟

بصراحة الجيل السابق لم يقصر معنا وكان سندا وعونا لنا منذ أيامنا الأولى في الشركة، كانوا يؤمنون أننا امتداد طبيعي لوجودهم في الشركة، وأنا نحن من سنخلفهم لتمضي سفينة في الشركة بكل يسر وأمان، ضحكاتهم لازلت تؤنسنا، ولأن الجميل الذي تعلمه لا تتساه القلوب فما زلنا نتواصل معهم بين الحين والآخر، وهذا أقل ما نعمله تجاههم .

ما هي انطباعاتك بعد كل هذه السنوات الطويلة التي قضيتها في البيا؟

فخور كل الفخر لاني انتمي لهذا الكيان الكبير، وفخور بكل يوم قضيته في هذه الشركة، فخور بكل زملائي الذين عملت معهم سواء من الجيل السابق أو من

A New Perspective on Leadership Through the Corporate Championship Principles Workshop

البا تنظم ورشة "مبادئ تحقيق البطولة للشركات"



Alba underlined its position as a leader in developing its employees with the workshop titled "Corporate Championship Principles" organized for Alba's Executives, Directors and Managers on 26 - 27 February 2018 at Alba Club.

Led by Alba's CEO, Tim Murray, the 2-day workshop was presented by Coach Sam Vincent - a former NBA player. The workshop is designed to introduce basketball leadership principles and apply them within Alba's operations.

On organising this workshop, Alba's CEO, Tim Murray, said: "Alba continues its efforts to bring in high calibre speakers to develop our Management team. Coach Sam is a great example of how hard work and preparation lead to success. His leadership principles are a perfect complement to Alba's management philosophy."

أكدت البا مكانتها الرائدة في تطوير وتدريب موظفيها من خلال ورشة عمل بعنوان "مبادئ تحقيق البطولة للشركات" والتي تم تنظيمها لأعضاء الإدارة التنفيذية والمدراء الإداريين ومدراء الدوائر بالشركة من 26 وحتى 27 فبراير 2018 بنادي البا.

بقيادة الرئيس التنفيذي لشركة البا تيم موري، تقام الورشة على مدى يومين حيث سيقدمها المدرب سام فينست، لاعب ومدرب كرة السلة السابق. وصممت هذه الورشة لتقديم أهم المهارات والمبادئ القيادية في لعبة كرة السلة وتطبيقها في مختلف العمليات التشغيلية في الشركة.

وحول تنظيم ورشة العمل هذه، صرح موري قائلاً:

"تستمر البا في بذل الجهود لاستضافة أشهر وأفضل المدربين لتطوير وتنمية الفريق الإداري في الشركة. ويعتبر المدرب سام مثالا لأن العمل الجاد والاستعداد الدائم يؤديان لتحقيق النجاح. ولا شك أن المبادئ القيادية التي يقدمها المدرب سام من خلال ورشة العمل هذه هي مكملة للسياسة الإدارية للشركة."

Putting Resilience in our Line 6 Preparation

نضع مفهوم المرونة في الاستعداد للخط السادس



Alba CEO Demonstrates How "Tomorrow will be Different than Today"

البا تعقد ورشة عمل بعنوان: "غداً سيكون مختلفاً عن اليوم"



Alba CEO Tim Murray held a one-day workshop titled 'Tomorrow will be different than Today' based on the former Saudi Arabian Minister of Petroleum and Mineral Resources, His Excellency Ali Al Naimi's autobiography 'Out of the Desert'.

Held on February 15, 2018 at Alba Club for Alba's Executives, Directors and Managers, the workshop was in line with the Company's 2018 Expectations and focuses on leadership skills, decision-making skills and hard-work. HE Ali Al-Naimi's book is about his journey from a Bedouin boy who joined Aramco, Saudi Arabia's national oil company to become its first Saudi CEO in 1988 and his subsequent appointment as the Saudi Arabian Minister of Petroleum and Mineral Resources and one of the most influential figures in the global oil industry.

قدم الرئيس التنفيذي لشركة ألنيوم البحرين ش.م.ب. (البا)، تيم موري، ورشة عمل ليوم واحد بعنوان "غداً سيكون مختلفاً عن اليوم"، وهي مبنية على السيرة الذاتية لسعادة وزير البترول والثروة المعدنية السعودي السابق السيد علي بن إبراهيم النعيمي والتي تحدث عنها في كتابه "من الصحراء".

عُقدت هذه الورشة يوم الخميس الماضي الموافق 15 فبراير 2018 بنادي البا لأعضاء الإدارة التنفيذية والمدراء الإداريين ومدراء الدوائر، والتي جاءت تماشياً مع توقعات الشركة لعام 2018 بالتركيز على أهم المهارات القيادية واتخاذ القرار والعمل الجاد. يدور كتاب النعيمي حول مسيرة كفاحه من شاب بدوي انضم لشركة البترول الوطنية السعودية (أرامكو) ليصبح أول سعودي يتولى منصب الرئيس التنفيذي لنفس الشركة في عام 1988، وتولى فيما بعد منصب وزير البترول والثروة المعدنية، ليكون بذلك واحداً من أكثر الشخصيات تأثيراً في صناعة النفط العالمية.



Showcasing Alignment and Synergy

تعزيز ثقافة الانسجام والعمل الجماعي بين الدوائر



Alba CEO Tim Murray led the "Departmental Expectations 2018 Presentations and gallery" strategic meeting on Feb 7, 2018, during which each department showcased its 2018 expectations' posters and elaborated on the roadmaps towards fulfilling the CEO's Expectations for the year of 2018.

The presentations were thoroughly assessed and evaluated by CEO Tim Murray based on a number of fundamental factors, starting from the designing concepts of the posters and ending up with the effectiveness of the goals and validity of the selected priorities.

في إطار جهودها لدعم توقعات الرئيس التنفيذي للعام 2018، قامت كافة الدوائر في الشركة بالمشاركة في العروض التقديمية الخاصة بالأهداف الخاصة بكل دائرة، والمعرض المصاحب لها بتاريخ 7 فبراير 2018، حيث قامت كل دائرة بتقديم عرض مبسط عن خططها المستقبلية لتحقيق تطلعات الشركة والرئيس التنفيذي خلال المرحلة القادمة من الإنجاز والتنفيذ في العام الحالي. وقد قام الرئيس التنفيذي تيم موري بتقييم كافة العروض بشكل تفصيلي مع التركيز على عدد من الأسس الهامة مثل: جودة التصميم، ومدى فعالية الأهداف الموضوعية، وكيفية تحديد الأولويات ومدى أهمية كل هدف في الطريق إلى تحقيق الأهداف العامة للشركة في العام الحالي.



**The Power of
Complete Alignment and
Direct Communication**
أهمية الانسجام التام والتواصل المباشر



Mini Town Hall Meetings Held by Groups

المجموعات الإدارية تعقد لقاءاتها العمالية المصغرة

In continuation of Alba's efforts in ensuring alignment and direct communication, business groups held a series of mini town hall meetings led by each group's Executive, namely: DCEO, CAO and CPO Deputy CEO Ali Al Baqali led a Mini Town Hall Meeting for DCEO group on Feb 22, 2018, at the Oasis Hall, to convey the targets for 2018 and touch upon various subjects such as Safety, Training, Operational Efficiency and Titan III on back of CEO's Expectations and Town Hall Meetings 2018.

Meanwhile, CPO Amin Sultan, presented the Power Group's Town Hall Meeting on Feb 14, 2018, at the Oasis Hall, to reinforce the group's readiness for the next set of challenges in PSS/PDS Projects.

CAO Waleed Tamimi was the main speaker in the group's Mini Town Hall Meeting on Feb 12, 2018, at the Oasis Hall, to reiterate full support and alignment to the upcoming goals and challenges in line with the CEO's push for better communication and alignment.

استمراراً للجهود الهادفة إلى تحقيق الانسجام والتواصل المباشر، قامت المجموعات الإدارية بتنظيم اللقاءات العمالية المصغرة بحضور الرؤساء التنفيذيين للمجموعات التالية: نائب الرئيس التنفيذي، الرئيس التنفيذي لعمليات الطاقة، الرئيس التنفيذي للشؤون الإدارية.

قام نائب الرئيس التنفيذي علي البقالي باستعراض أهم أهداف المجموعة من خلال اللقاء العمالي المصغر بتاريخ 22 فبراير 2018 في قاعة الواحة، حيث تعرف أعضاء المجموعة على أهداف المجموعة للعام 2018، والتطرق إلى عدد من المواضيع الهامة مثل السلامة، والتدريب، والكفاءة التشغيلية، وعودة مشروع تايين بما يتماشى مع توقعات الرئيس التنفيذي 2018.

كما قامت مجموعة عمليات الطاقة بتقديم لقاءها العمالي المصغر بتاريخ 14 فبراير 2018 في قاعة الواحة، والتأكيد على مدى استعدادها للتحديات القادمة في مشروع محطة الطاقة الخامسة وشبكة التوزيع الكهربائي.

شارك الرئيس التنفيذي للشؤون الإدارية وليد التميمي في اللقاء العمالي المصغر للمجموعة، والذي أقيم بتاريخ الثاني عشر من شهر فبراير 2018 بقاعة الواحة، وذلك من أجل تسليط الضوء على أهم أهداف المرحلة القادمة من التواصل المباشر والانسجام.



A New Start in our Safety Journey Are we Ready for Safety Selfie Challenge?

عام جديد يحمل معه العديد من التحديات في مجال السلامة
هل نحن مستعدون لتحدي "سيلفي السلامة"؟

One of the highlights from the CEO's Town Hall Meetings this year was the focus on the importance of reaching the next level of safety in order to continue our success in this field and enforce our belief in the possibility of preventing all illness and injuries in the workplace.

And with the ongoing progress in Line 6 Expansion Project, it is high time for all of us to re-focus our efforts on our commitment to safety and build upon our previous knowledge and experience to ensure the safety of individuals before doing any task. These were the basis for the newly introduced "Safety Selfie" challenge, through which the employees are challenged to evaluate their deeper level of commitment in safety and bridge any gap between their belief system and actions. We met with a few of them to get their opinion on our readiness for the "safety selfie" challenge and this is what they told us:

حضلت كلمة الرئيس التنفيذي السيد تيم موراي ضمن اللقاءات العمالية، بالعديد من الرؤى والمفاهيم التي تعزز مسيرة السلامة في الشركة، حيث نوه الرئيس التنفيذي بالإنجازات التي تحققت هذا العام في مجال السلامة، وأن ما تحقق هو نابع من إيماننا بأن السلامة مطلب مهم للجميع ولكل جوانب العمليات في الشركة.

وفي ظل تقدم سير العمل في الخط السادس، علينا أن نكون أكثر حذراً وأن نتمسك بمبادئ السلامة، حيث إننا نسعى لرفع مستوى المعايير في كل ما نقوم به. وتعزيز المرونة لتحقيق إنجازات جديدة على مستوى الصناعة، لذا، جاء فكرة تحدي "سيلفي السلامة"، وهو الأمر الذي سيقوم الموظفون من خلاله بإجراء تقييم شخصي ومباشر مدى الإلتزام الفردي بالسلامة قبل القيام بأي عمل. ولما لهذا المبدأ من أهمية كبيرة في تعزيز ثقافة السلامة والاستعداد للتحديات القادمة، قامت البيان برصد آراء وانطباعات عدد من موظفي الشركة وخرجنا بالمحصلة التالية:

Safety Starts as Home and does not End at Work:

السلامة تبدأ من المنزل ولا تنتهي مع انتهاء العمل

We first met Mohamed Mudhaffar from SHE department who mentioned that the decisions we take on daily basis have a huge impact on ourselves and the people around us, which is something that he witnessed personally throughout his working experience in many departments and that having the full understanding and awareness about the basic safety principles is the true safeguard against any accidents and harm to people. He also adds that the safety selfie is a very creative concept that affects each and every member of the family and can be applied easily anywhere and not only inside of the company. It also does not make sense to follow safety rules strictly inside Alba and forget about them when we



البداية كانت مع محمد أحمد مظفر الموظف في دائرة الصحة والسلامة والبيئة، والذي قال إن القرارات التي يتخذها الموظف لها تأثيراً كبيراً على الأفراد سواء من خلال السلوك أو طريقة التعامل مع المهام الملحقاة على عاتقهم، وهذا الأمر لمستته كثيراً من خلال عملي في العديد من الدوائر ومن خلال خبرتي الممتدة لأكثر من عقد في الشركة، وأن الفهم والوعي الكامل لمبادئ السلامة له أثر كبير وبالغ في نجاحنا في مجال السلامة واجتيازنا لكل الممارسات والسلوكيات الخاطئة والتي قد تكلفنا الكثير لا سمح الله. وأضاف مظفر أن فكرة سيلفي السلامة لا بد أن تبدأ من المنزل، كي ترسخ كثقافة وسلوك لكل أفراد العائلة وبالتالي يكون هذا تأثيراً على كل المجتمع الذي نعيشه، فليس من المعقول أن يكون تطبيقنا للعمل الآمن والأخذ بأجراءات السلامة مقتصرًا على محيط عملنا وفي الأماكن التي نعمل بها، ولا بد

go home. He concluded by saying that all Alba employees have a personal responsibility towards keeping the safety momentum going strong and accepting the safety selfie challenge in every possible way.

أن نعيش السلامة كشعور حتى نستطيع الوصول للأهداف المرجوة. وختم مظفر حديثه بالحث على ضرورة الاستمرار في العمل بنفس الوتيرة والحماس وتعاون كل دوائر الشركة، كلاً في موقعه للحفاظ على المكتسبات التي تحققت وأن يكون طموحنا كبيراً وأن نبني تجربة رائدة في مجال السلامة لكل الأجيال القادمة.

People are the Cornerstone of any Successful Strategic Plan

العنصر البشري هو جزء مهم بل الأهم في كل خطط الشركة واستراتيجياتها

From his end, Mohamed Abdullah from Casthouse Maintenance feels that the CEO's focus on safety is universal and comprehensive in terms of not leaving any chance for luck or coincides and that is why Alba has one of the strongest safety cultures in the region. Mohamed adds: "When you realize how keen Alba's top management team led by the CEO on the importance of safety, you realize that you are working for a company that really cares about its staff, and the introduction of the safety selfie is an example of that care and urgency to stop any harm to people."

Mohamed is also very appreciative of the CEO's ongoing interest and focus on the importance of direct communication because it provides the ideal platform to listen to the ideas and suggestions of people and overcome any difficulties in the workplace in the most innovative and construction manner. "Alba's efforts in organizing innovative campaigns and programs in safety is really paying off and we are witnessing a lot of progress and success in recent year," adds Mohamed.

He concludes by saying that the safety figures and statistics speak for themselves about the advanced level that we reached and this gives all employees a strong motivation to make the impossible possible and reach a higher level of goal setting.

من جهته أكد محمد عبدالله الروساني الموظف في دائرة صيانة المسبك أن تعليمات الرئيس التنفيذي السيد تيم موراي كانت شاملة وغطت الكثير من جوانب السلامة، وما يجب القيام به كي تبقى البيا واحة في السلامة والعمل الآمن. وقال الروساني في معرض حديثه: "عندما ترى حجم اهتمام الرئيس التنفيذي، والإدارة العليا بمسألة السلامة فذلك يعني أن العامل هو جزء مهم إن لم نقل الأهم في كل خطط الشركة واستراتيجياتها وأن سلامته هي أولوية تفوق كل الأولويات، وتحدي سيلفي السلامة هو مثال آخر على حرص الشركة ودفعتها قدما نحو المزيد من النجاح والإنجاز في مجال السلامة."

وعبر محمد عن سعادته البالغة على حرص الرئيس التنفيذي على التواصل الدائم والمباشر مع جميع العمال في البيا، وإصراره على سماع آرائهم ومقترحاتهم فيما يتعلق بشؤون السلامة وكل جوانب العمل، وسعيه المتواصل لتذليل كافة العقوبات التي قد تواجههم أثناء أدائهم لكل مهامهم، كما أن الرئيس التنفيذي يشدد دائماً على أن عمال البيا هم ثروتها الحقيقية والمحور الرئيسي والأهم في كل ما يتعلق بنمو وتطور الشركة.

وشدد محمد على الدور الكبير الذي تلعبه حملات السلامة في رفع الروح المعنوية لجميع موظفي البيا وما تساهم به في التذكير الدائم بالإلتزام بقواعد السلامة، مضيفاً: "حينما يرى العمال الإحصائيات المتعلقة بالسلامة ويرون خلوها من الحوادث البليغة من سنة لأخرى فهذا يعطيهم الدافع كي يستمروا على نفس المنوال، وصولاً إلى تحقيق الأهداف الكبرى الذي تسعى لها الشركة."

“ Proud to Work for a
Company that Cares About
its Employees

فخور بالانتماء لشركة تهتم
بسلامة موظفيها

”



Staying on Top is More Difficult

than Climbing to the Top 🚀

قد يكون الوصول للقمة صعبا لكن البقاء فيها هو الأصعب

We next talked to Ebrahim Al Juffairi from Reduction Lines who expressed his delight and happiness with Alba's effort in safety. He feels really confident that Alba can achieve more in the near future and that the level of royalty and commitment of all Alba employees is the real driver to more success and growth in the safety field.

He also urged all his workmates to take the safety selfie challenge immediately and challenge one another for a deeper level of commitment to safety, especially with the changes that we are seeing in Line 6 Expansion Project.

He also adds that Alba's achievements in the past 5 years were not the result of luck or coincidences, it is rather the outcome of a long and painful journey that was inspired by Alba CEO Tim Murray and backed up by the collaboration of all team members, including Alba contractors and suppliers. With this level of achievement, Ebrahim believes that the bar is set high enough for us not to fall into our comfort zone and keep pushing for a higher level of safety on all fronts as it is often said that reaching the top might be difficult, but staying in the top is far more difficult because it requires dedication, loyalty and focus.

وفي نفس السياق عبر إبراهيم محمد الجفيري من دائرة خطوط الصهر عن سعادته بما يقدمه كلمة الرئيس التنفيذي من أفكار إبداعية ودروس يتوجب التوقف عندها والبناء عليها قدر الإمكان لتستمر المسيرة بنفس الوتيرة ونفس الشعور وهو "خلق بيئة آمنة من الحوادث". وشدد الجفيري على أهمية قبول تحدي سيلفي السلامة، وأن البقاء قد تمكنت من منع وقوع أي حالة إجهاد حراري أثناء فصل الصيف الماضي بفضل التعاون المستمر بين كافة الموظفين والبيئة المساعدة الذي وفرتها الشركة لتحقيق هذا الأمر، لكنه خاطب العمال محذرا ومذكرا إياهم أنه لا بد من الحرص على عدم التقليل من الجهود في هذه القادة لأنها فترة حرجية وقد تزداد فيها فرص وقوع الحوادث والإصابات المختلفة، خاصة مع دخول الخط السادس إلى مرحلة متقدمة من التنفيذ".

وأضاف الجفيري: "إن ما وصلنا له لم يأت من فراغ ولا صدفة ولا عن الطريق الحظ بل هو نتاج عمل كبير وشاق تعاونت فيه كافة الأطراف وهو إنجاز يحسب للجميع بما فيهم العاملين في شركات المقاولات التي ترتبط بعقود عمل مع الشركة. ما وصلنا له من حالة متقدمة وغير مسبوق في مجال السلامة يستوجب المضي قدما بنفس القوة ونفس التركيز وعدم إتاحة الفرصة لحالة التراخي أن تسود بيننا، فالوصول للقمة قد يكون صعبا نوعا ما لكن التحدي الأكبر والأهم والأصعب هو كيفية البقاء في القمة وعدم النزول منها".

Safety is our Shared Responsibility 🚀

ضرورة المحافظة على سلامتنا وسلامة جميع من حولنا

Our last interview was with Rehab Shaheen who showed her admiration with the concept of the safety selfie, which reflects that true care and attention by the CEO to safety matters and aspect.

Rehab continues: "While many people may not know this fact, our CEO Tim Murray keeps a close eyes on all the activities that we do in the SHE department and he always makes sure to be on the top of any upcoming project, campaign or program. He also makes sure to add his personal touch on all the ideas and concepts and communicate directly with all team members to ensure alignment and synergy at all times. This is one of the most important secrets behind the success of Alba's safety campaigns. It is this level of commitment and involvement from the CEO and the rest of the management team that sets Alba apart from the rest of the companies in the field.

Rehab also highlighted the fact that Alba's next challenge, as highlighted by the CEO, is to reach a higher level of resilience in preparation for the completion of Line 6 Expansion Project. According to her, safety is a shared responsibly on all Alba employees and their families and we can't reach the next level of safety without having the full commitment and belief that we can make it and achieve the Zero Accident or Injuries workplace here in Alba.

لقائنا الأخير كان مع رحاب عباس شاهين الموظفة في دائرة الصحة والسلامة والبيئة، والتي أشادت بفكرة سيلفي السلامة، وحرص الرئيس التنفيذي على الحديث عن كل جوانب السلامة ومشاركته العمال في ما يبذونه من آراء ومقترحات. وأضافت رحاب: "ما لا قد يعلمه الجميع أن الرئيس يتابع كل الأمور والتفاصيل المتعلقة بكيفية الإعداد والتحضير للحملات، ويقوم بالتواصل مع الفريق القائم على حملات السلامة ويعطيهم توجيهاته المباشرة لكل ما من شأنه أن يساعد في أن تكون الحملة ناجحة ومميزة ومختلفة عن سابقتها. وتؤكد رحاب على حرص الرئيس التنفيذي على إضفاء كل ما هو جديد في هذه الحملات، وهو ما رأيناه هذه المرة حينما شجع زملائه في الإدارة العليا على وضع أفكار جديدة في السلامة والتواصل مع العمال بشكل مستمر ومتواصل". وتطرقت رحاب إلى النقطة التي أشار لها الرئيس التنفيذي عن المرونة وأنها الهدف التي تسعى له الشركة في الفترة المقبلة وقالت رحاب أن الرئيس أشار إلى هذه النقطة بالقول: الوصول إلى مستوى متقدم من المرونة هو الهدف الذي نتطلع للوصول إليه في الفترة القادمة، والسبيل الوحيد للوصول إلى هذا المستوى من المرونة هو تولي المسؤولية التامة للسلامة الشخصية وسلامة الزملاء في العمل، وأكدت رحاب على ضرورة أن يكون كل فرد في البا مسؤولا على سلامته الشخصية ليس هذا فحسب بل يتعدى ذلك ليكون أيضا مسؤولا عن سلامة زملائه وكل من حوله.



We Truly Believe in the Importance of Safety Ownership

نؤمن بأهمية تولى مسؤولية السلامة الشخصية



Creativity and Innovation Help in Putting More Impact in our Safety Programs

الإبداع و الابتكار هما س الوصول إلى المستوى الأعلى من الفعالية في السلامة



انطلاقة رائعة للإنتاج الجاهز Production output off to a great start

Aluminium production for AP 1 reached 16035 tonnes which is 332 tonnes above plan providing an excellent start to the 1991 tally. "I would like to thank all employees for the sterling way in which they have come to work prepared to do that little bit extra during these trying times," said Gudvin Tofte, Chief Executive. "Your efforts in safeguarding what we have built up during these past twenty years is very much appreciated."



From the Rodding Shop to Stores, from Potrooms to Pot Shell Repair, ALBA's AP1 results were excellent.

بلغ الإنتاج الفعلي من الألومنيوم الجاهز للفترة المحاسبية الأولى من هذا العام ١٦٠٣٥ طنًا متريًا متجاوزًا الخطة بـ ٣٣٢ طن متري وهذا تجسيد رائع لانطلاقة طيبة نحو سجل عام ١٩٩١. تعليقًا على ذلك يقول الرئيس التنفيذي جودفين توفتي "أود أن أشكر العمال على هذه البداية المشجعة التي انكبوا فيها على العمل وهم مستعدون لبذل جهد أكبر خلال هذه الفترة العصيبة وأضاف "إن ما نبذلونه من جهد لاستمرارية النشاط الانتاجي والحفاظ على ما بنيناه خلال السنوات العشر الماضية لهو مبعث فخر واعتزاز وتقدير

New alloy cast for Line 4



The Casthouse team with the new alloy.

For the first time, a high silicon alloy has been cast at ALBA which will be used in the manufacture of the anode rods for Potline 4. "The Casthouse team have really shown their flair, confidence and ability with this new product," said Yousuf Al Hashil, Casthouse Manager. "It is a completely new alloy - one of the 4000 series - with a larger cross-sectional area than the former rods. It requires batch casting which means greater preparation and cast time. This creates even more of a challenge during these current extraordinary circumstances."

تم لأول مرة في الباء، صب قضبان المنوم مزوج بمقدار كبير من السيليكون. وسوف تستخدم لتوصيل الأنود لخلايا خط الصهر الرابع. صرح بذلك يوسف فهد الهاشل مدير المسبك وقال "لقد أظهر العاملون في المسبك بالفعل استعدادًا كبيرًا وثقة عظيمة ومقدرة فائقة في تحضير وصب هذا الصنف الجديد". وأضاف "إنه خليط جديد تمامًا - واحد من المجموعة ٤٠٠٠ - يتميز بمقطع عرضي أكبر من مقطع القضبان السابقة. ويتطلب ما يعرف بالصب المتوالي، الأمر الذي يقتضي بذل عناية فائقة في التحضير ووقت أطول في الصب كما وأن مثل هذه العملية تفرض تحد أكبر من المعتاد خاصة في مثل الظروف الاستثنائية الراهنة".

مزيج جديد لقضبان الأنود للخط الرابع

ALBAYAN ARCHIVE

"Albayan" was first published on March 12, 1973 as a weekly internal newsletter that summarised Alba's important updates and announcements; It was a simple yet very effective tool that laid the foundation for internal communication within the company. We take the opportunity in these new issues to remember our past by featuring a selection from early issues' contents.

أرشيف البيان

صدرت "البيان" لأول مرة في 12 مارس 1973 كتشرة أسبوعية داخلية تلخص أهم أخبار وإعلانات الباء، ورغم بساطتها في ذلك الوقت إلا أنها أثبتت فعاليتها في تأسيس أنشطة الإعلام الداخلي بالشركة. ننتهز الفرصة في هذه "البيان" لتذكر الماضي من خلال استعراض مختارات من محتويات الأعداد القديمة منها.

A Snapshot from Alba History

لمحة من تاريخ الباء

EXPANSION brings employment and training opportunities

One of the objectives of ALBA's major expansion project is to provide additional job and training opportunities for Bahrainis. Recently, 28 mechanical and electrical trainees were recruited to undertake training and development over the next eighteen months specifically for the Potline 4 project. This will include assignments at educational institutions both here in Bahrain and overseas.



إن من بين أهداف مشروع التوسعة الكبرى لمصهر الباء إيجاد فرص إضافية، لتوظيف وتدريب أبناء البحرين. وقد تم مؤخرا التعاقد مع ٢٨ متدربا في التخصصات الكهربائية والميكانيكية لتلقي التدريب والتطوير على مدى ثمانية عشر شهرا وذلك لتأهيلهم واعدادهم لمشروع خط الصهر الرابع وسواء. تتضمن خطة التدريب أو تخصصية في المعاهد التعليمية في البحرين والخارج.

Accident rate continues to FALL

During 1990, a concerted effort on the part of all employees to adopt safer work practices resulted in a very positive trend for Safety at ALBA. "I am pleased to report a 21% reduction in the accident rate compared to 1989," stated Essa Juma, Manager - Plant Protection. "ALBA's safety programme is unique. We focus on individual responsibility and encourage every employee to take that extra bit of care and attention in their personal work habits." "In this way our achievement of excellence in safety is a direct reflection of our employees' efforts. With their depth of on-the-job experience we are looking towards 1991 as being even better in terms of Safety."



All areas contributed to the continuing fall in the accident rate at ALBA. The photo above shows safety measures implemented in the Carbon Baking Furnace.

معدل الحوادث في هبوط مستمر

أسفرت الجهود الجماعية خلال عام ١٩٩٠ والتي بذلها جميع العاملين لتطبيق شروط ومتطلبات السلامة في أداء العمل، إلى معطيات إيجابية لسجل السلامة في الباء. صرح بذلك مدير حماية المصنع عيسى جمعة وقال "يسرني أن أعلن عن انخفاض عدد الحوادث بنسبة ٢١ في المائة مقارنة بعام ١٩٨٩. إن برنامج السلامة في الباء فريد من نوعه حيث يتم التركيز على مسؤولية الأفراد وتشجيع كل عامل على بذل المزيد من العناية والانتباه أثناء مباشرة العمل". "وبهذه الطريقة فإن منجزاتنا المتميزة في مضمار السلامة إن هي إلا تجسيد ملموس لجهود العمال، وبعتمادنا على مألوفهم من خبرة تطبيقية يمكننا توقع نتائج أفضل في سجل السلامة لعام ١٩٩١".

Abhijit: The Thrill of Trading in Stocks

"To be passionate about something is to have an endless condition of love regardless of the age, place and background. It might be costly to pursuit some dreams, but in the end, one has to follow his true calling". This is how our guest for this issue Abhijit Dhokate from the Engineering department chose to start his talk on his love of trading in stocks. He adds: "There are things in life that start as a hobby but turn slowly into a skill that can be honed with time and patience"

"الهواية هي شغف، هي حب لا ينتهي، لا يوجد أي إنسان مهما كانت ميوله، أو جنسيته، أو مستواه الاجتماعي والمادي إلا وعنده ما يحب أن يفعله، قد تكلفه هذه الهواية الكثير وقد يدفع من أجلها كل ما يملكه، لكنه في النهاية يمارسها لإشباع ذاته، وإثبات ذاته وكي يقول للجميع أن هناك في الحياة أشياء قد تكون صغيرة، وقد تكون غير واضحة للعيان بشكل كبير لكنها تجلب لنا السعادة وتزرع في قلوبنا الفرح وترسم في وجوهنا الابتسامة". هكذا بدأ أبيجيت دوكيت الموظف في دائرة الهندسة حديثه قائلاً: "هناك أشياء في الحياة تمارسها وتتعلم منها لتتحول بعدها لمهارة تتقنها بدقة ولكن بالمقابل فإن المهبة هي شيء فطري قد تصقلها بالزمن لكنها هي هبة من الله وتكون معك منذ ولادتك."



I was fascinated by the world of stockmarket at an early age

أحسست بحب عالم الأسهم منذ الصغر

أبيجت : مستثمر بدرجة مغامر في عالم الأسهم

أبيجت هو من هواة أسواق المال والأرقام وتداول الأسهم، حيث كانت بدايته في الهند في مرحلة الدراسة الجامعية، حينها بدأ بقراءة كل ما يتعلق بسوق المال والأعمال وكيفية التداول، قام بشراء الأسهم مع أول راتب استلمه في الشركة التي عمل بها في، ثم قام بعدها بتجربة عملية التداول وبيع وشراء الأسهم.

ويؤكد أبيجيت أن الجرأة واتخاذ القرارات السريعة هما عاملين مهمين في هذا الامر، ولذا قد يكون تأخر عن اتخاذ القرار ولو بفترة زمنية بسيطة أحد عوامل خسارتك وقد يكون اتخاذ القرار السريع في نفس المدة الزمنية عاملاً في ربحك، كما أنه يجب عليك أن تدرك جيداً أن هذا المجال محضوف بالمخاطر، وقد يكلفك أحياناً خسارة الكثير من رأس مالك.

ويضيف أبيجيت أنه رغم وجوده في البحرين منذ العام 2014 إلا أنه لا زال نشطاً في سوق المال الهندي بفضل وجود الأنترنت، وخاصة أن عمله لا يتطلب وجوده في نفس المكان وبإستطاعته إنجاز جميع معاملاته من خلال الشبكة العنكبوتية. أما عن الصفات الواجب توافرها فيمن يجب خوض هذا المجال، يقول أبيجيت: "يجب على كل من يجب خوض هذا المجال أن لا يكون طماعاً ويعرف متى يقوم بعملية البيع والشراء كما عليه أن يتحلى بالصبر وأن يتعلم أكثر فكلما تعلمت أكثر صارت هذا العمل عليك أسهل".

وعن طموحه يقول أبيجيت: "طموحي هو الاستثمار في الشركات الكبيرة، وذات السمعة القوية وأن يأتي اليوم الذي أصبح فيه أحد أعضاء مجلس إدارتها بصفتي أحد الملاك كما أطمح للتوسع ليشمل عملي أسواقاً أخرى غير السوق الهندي الذي أعمل فيه حالياً".

He is passionate about stock trading, financial transaction and dealing with all types of financial instruments. Abhijit began this passion in his college days, when he started the process of reading about the stock markets and the ideal way to buy and sell stocks without risking the original investment. His first stock purchase took place shortly after getting his first salary and he did not look back since. He focuses on two important factors that can help in making the right decisions in the world of stock markets: Being bold and fast, and this is because a stock trader needs to strike the right balance between timing and risk to avoid any negative consequences in the financial markets.

Abhijit adds that despite being located in Bahrain since 2014, he is still active in the Indian stock markets since all you need is a fast and reliable internet connection. And, he also advises anyone who wishes to enter into this field to have the required level of patience and understanding before making any move. It might be interesting to make some money out of the stock markets but it can also be very risky so everyone should be careful before taking any big decisions.

Abhijit concludes by saying: "My future wish is to invest in one of the large and well-known companies in the world and have a chair on the board of directors. I also wish to expand into other stock markets apart from my current investments in the Indian stock market. The sky is the limit."

With the sufficient level of knowledge you can achieve your goals

مع وجود المعرفة الكافية، يمكننا تحقيق الأهداف



CAPTURING HAPPY MOMENTS

نحتفل بأسعد اللحظات

It gives us pleasure to share the joyful occasions of Alba employees and their families in this section of Al-Bayan, wishing them and their families all the best of success and happiness

يسرنا مشاركة موظفينا وعوائلهم أخبارهم السعيدة في هذا القسم من مجلة البيان، متمنين لهم ولعوائلهم دوام الصحة والسعادة



Congratulations to Mohammed Marjan for winning the **1st place in Bahrain's Jet Ski competition.**

The second place went to Mahmood Marjan after the completions of all rounds in this successfully.

نبارك للموظف محمد مرجان فوزه بالمركز الاول في بطولة البحرين للدراجات المائية، والتي أقامتها لجنة الدرجات المائية بالإتحاد البحريني للرياضات المائية، وتمكن كما محمود مرجان بالفوز بالمركز الثاني في نفس المسابقة.



Congratulation to Jowhar Abdulla Salim for scoring the **1st place in the National Day Body Building Cup** under the "Physique" category.

ميروك للزميل جوهر عبدالله سالم فوزه ببطولة العيد الوطني لكمال الأجسام ضمن فئة الفيزيك بعد منافسة كبيرة مع باقي المسابقين



Mabrook to Fadhel Al Afoo for receiving his **Msc. Degree in Mechanical Engineering** from the University of Bahrain with distinction.

نتقدم للزميل فاضل العفو بأسمى آيات التقدير بمناسبة حصوله على درجة الماجستير في الهندسة الميكانيكية من جامعة البحرين مع مرتبة الشرف.



Success is Where Preparation & Opportunity Meet

النجاح يكمن في الاستعداد للفرصة المناسبة



اداب

Aluminium
for the world

Safety

Going Back To **Basics**

الرجوع إلى أساسيات
السلامة

